

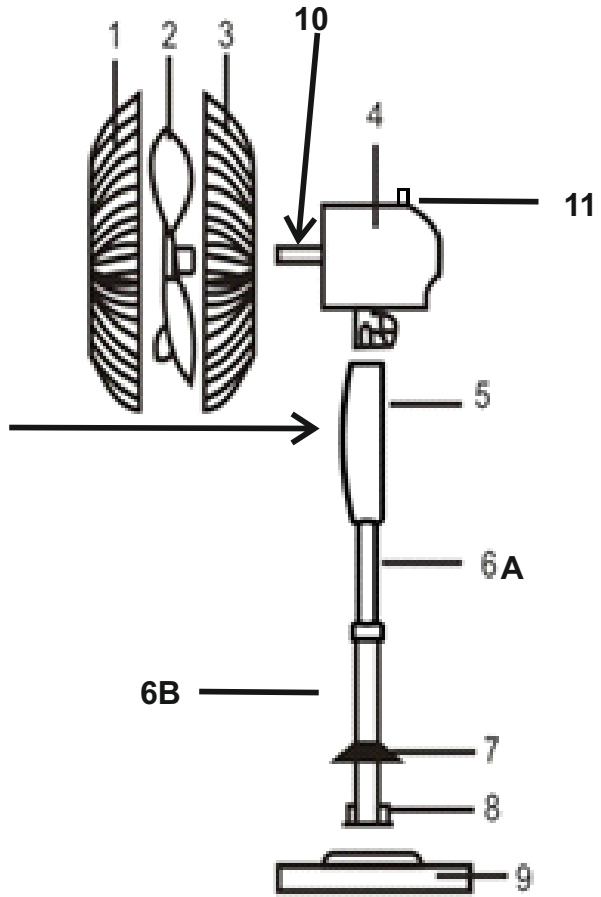
ADLER

EUROPE



AD 7323 white & black

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3 | (D) bedienungsanweisung - 4 |
| (F) mode d'emploi - 6 | (E) manual de uso - 8 |
| (P) manual de serviço - 10 | (LT) naudojimo instrukcija - 12 |
| (LV) lietošanas instrukcija - 14 | (EST) kasutusjuhend - 16 |
| (H) felhasználói kézikönyv - 22 | (BIH) upute za rad - 20 |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 18 | (CZ) návod k obsluze - 33 |
| (RUS) инструкция обслуживания - 26 | (GR) οδηγίες χρήσεως - 36 |
| (MK) упатство за корисникот - 47 | (NL) handleiding - 38 |
| (SLO) navodila za uporabo - 31 | (FIN) manwal ng pagtuturo - 24 |
| (PL) instrukcja obsługi - 53 | (I) istruzioni operative - 28 |
| (HR) upute za uporabu - 29 | (S) instruktionsbok - 43 |
| (DK) brugsanvisning - 35 | (UA) інструкція з експлуатації - 44 |
| (SR) Корисничко упутство - 40 | (SK) používateľská príručka - 49 |
| (AR) دليل التعليمات - 55 | (BG) Инструкция за употреба - 57 |



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
 2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
 3. The applicable voltage is 220-240 V ~ 50/60 Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
 4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
 5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
 6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
 7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
 8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
 9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
 10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
 11. Never use the product close to combustibles.
 12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
 13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
 14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
 15. Protect the motor part of the unit from immersion in water.
 16. Use only the original mounting hardware provided.
 17. Switch on the device only after complete installation. The partially assembled and commissioned device does not ensure safe use and proper operation.
- CAUTION: DO NOT TURN ON THE FAN WITHOUT FRONT AND REAR COVERS.**
18. Set up the fan away from curtains, curtains, or other objects that may be pulled in by the working fan.
 19. Do not insert any objects into the cover of the fan. Otherwise it may lead to personal

injury or damage to the device

DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use only original assembly parts, which were supplied with the fan set.
2. The device may be turned on only after it is fully assembled. A partially assembled and started-up device does not guarantee safe use and proper operation.

CAUTION: DO NOT TURN THE FAN ON WITHOUT ATTACHING THE FRONT AND REAR GUARDS.

3. Place the fan away from curtains, sheer curtains and other items, which can be sucked in by the running fan.
4. Do not insert any objects into the fan grid. This could hurt your body or damage the device.

PRODUCT DEACRIOTION STAND FAN AD7323

1. Front grid	2. Propeller	3. Rear grid	4. Motor unit
5. Speed control buttons	6. Pipe (6A inside, 6B outside)	7. Base cover	8. Screw
9. Round base	10. Motor shaft	11. Oscillation button	

ASSEMBLING

1. Draw the adjustable pipe (6A) out of the metal pipe (6B) then fasten the nut by clockwise.
2. Assemble the pipe (6A+6B) to the base (9) with the screws.
3. Slide the base cover (7) down onto the base (9).
4. Assemble the motor unit (4) on the top of the adjustable pipe (6A) then lock it with the screw.
5. Remove the nuts from the motor shaft (10).
6. Assemble the rear grid (3) onto the motor unit (4). Rear grid (3) should fit into pins on the fan motor housing (4).
7. Thread the grid nut onto motor housing (4) to lock the rear grid (3) in place.
8. Place the propeller (2) onto motor shaft (10). Notice the pin on motor shaft should fit into slots of fan propeller.
9. Thread the propeller's cap onto threaded end of motor shaft (10).
10. Use the screws and nuts to assembly the round logo plate with the front grid (1).
11. Attach front grid (1) to rear grid (3). Then push all the safety clips into their places.
12. Assemble the safety screw and nut together to secure connection of both grids.

OPERATION

1. Please check the voltage information and make sure it matches the one in your country.
2. Place the device on flat, stable surface.
3. Use the speed control buttons (5) to operate the fan. Press proper switch to turn on the required speed. The fan has got 4 speed positions:
0 = off; 1 = low speed; 2 = medium speed; 3 = fast speed.
4. Oscillation control: To make the fan oscillate in the left and right direction, press the oscillation button (11) down, it is located at the top of motor housing (4). To stop oscillation, pull up the oscillation button (11).
5. Tilt control: Adjust the fan head (1+2+3) to the desired angle by pushing the motor unit (4) a little up or down direction.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Do not allow the fan's motor unit (4) or any buttons to get wet.

1. Before cleaning remove the plug from the electrical socket.
2. To clean dust from the fan propeller (2), remove the front grid (1). Remove the fan propeller (2) from the motor shaft (10), wipe with a damp cloth, then wipe dry.
3. In order to clean the motor unit (4) gently wipe it with a damp cloth, without detergents. Wipe it dry.
4. Store the fan in a dry place.

TECHNICAL INFORMATION:

Diameter 40cm / 16"
Noise level 53,6 Db

Max Power: 90W

Power: 50W

Power supply 220-240V ~ 50Hz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240 V ~ 50/60 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen

Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.

4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.

5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. **NIEMALS** am Kabel ziehen.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.

15. Den Motorteil des Gerätes vor dem Eintauchen ins Wasser schützen.

16. Nur die im Lieferumfang enthaltenen Original-Montageteile verwenden.

17. Das Gerät erst nach kompletter Montage einschalten. Das teilweise montierte und in Betrieb genommene Gerät stellt keine sichere Nutzung und kein ordnungsgemäßes Funktionieren sicher.

ACHTUNG: DEN VENTILATOR OHNE ANGEBRACHTE VORDERE UND HINTERE ABDECKUNGEN NICHT EINSCHALTEN.

18. Den Ventilator fern von Vorhängen, Gardinen oder anderen Gegenständen, durch den arbeitenden Ventilator hereingezogen werden können, aufstellen.

19. Keine Gegenstände in die Abdeckung des Ventilators hineinlegen. Sonst kann es zu Körperverletzungen oder Beschädigungen des Gerätes führen.

DETAILLIERTE SICHERHEITSHINWEISE

1. Verwenden Sie nur Original-Montageteile, die mit dem Lüfterset geliefert wurden.

2. Das Gerät darf erst nach vollständiger Montage eingeschaltet werden. Ein teilmontiertes und in Betrieb genommenes Gerät garantiert

keine sichere Verwendung und ordnungsgemäßen Betrieb.

ACHTUNG: SCHALTEN SIE DEN LÜFTER NICHT EIN, OHNE DEN VORDEREN UND HINTEREN SCHUTZ ZU BEFESTIGEN.

3. Stellen Sie den Ventilator von Vorhängen, Gardinen und anderen Gegenständen fern, die vom laufenden Ventilator angesaugt werden können.

4. Stecken Sie keine Gegenstände in das Lüftergitter. Dies könnte Ihren Körper verletzen oder das Gerät beschädigen.

PRODUKT DEAKRIOTION STAND FAN AD7323

- | | | | |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|
| 1. Frontgitter | 2. Propeller | 3. Hintergitter | 4. Motoreinheit |
| 5. Geschwindigkeitsregler | 6. Rohr (6A innen, 6B außen) | 7. Bodenabdeckung | 8. Schraube |
| 9. Runder Boden | 10. Motorwelle | 11. Oszillationstaste | |

MONTAGE

1. Ziehen Sie das verstellbare Rohr (6A) aus dem Metallrohr (6B) und ziehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn fest.

2. Montieren Sie das Rohr (6A+6B) mit den Schrauben am Sockel (9).

3. Schieben Sie die Bodenabdeckung (7) nach unten auf die Basis (9).

4. Montieren Sie die Motoreinheit (4) oben auf dem verstellbaren Rohr (6A) und sichern Sie sie dann mit der Schraube.

5. Die Muttern von der Motorwelle (10) entfernen.

6. Montieren Sie das hintere Gitter (3) auf die Motoreinheit (4). Das hintere Gitter (3) sollte in die Stifte am Lüftermotorgehäuse (4) passen.

7. Schrauben Sie die Gittermutter auf das Motorgehäuse (4), um das hintere Gitter (3) zu fixieren.

8. Setzen Sie den Propeller (2) auf die Motorwelle (10). Beachten Sie, dass der Stift an der Motorwelle in die Schlitze des Lüfterpropellers passen sollte.

9. Schrauben Sie die Propellerkappe auf das Gewindeende der Motorwelle (10).

10. Verwenden Sie die Schrauben und Muttern, um die runde Logplatte mit dem Frontgitter (1) zu montieren.

11. Vorderes Gitter (1) am hinteren Gitter (3) befestigen. Drücken Sie dann alle Sicherheitsclips in ihre Plätze.

12. Montieren Sie die Sicherungsschraube und die Mutter zusammen, um die Verbindung beider Gitter zu sichern.

BETRIEB

1. Bitte überprüfen Sie die Spannungsinformationen und stellen Sie sicher, dass sie mit denen in Ihrem Land übereinstimmen.

2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche.

3. Verwenden Sie die Geschwindigkeitsregler (5), um den Ventilator zu bedienen. Drücken Sie den richtigen Schalter, um die erforderliche Geschwindigkeit einzuschalten. Der Lüfter hat 4 Geschwindigkeitsstufen:

0 = aus; 1 = niedrige Geschwindigkeit; 2 = mittlere Geschwindigkeit; 3 = schnelle Geschwindigkeit.

4. Oszillationssteuerung: Um den Ventilator nach links und rechts schwingen zu lassen, drücken Sie den Oszillationsknopf (11) nach unten, er befindet sich oben am Motorgehäuse (4). Um die Oszillation zu stoppen, ziehen Sie den Oszillationsknopf (11) nach oben.

5. Neigungssteuerung: Stellen Sie den Ventilatorkopf (1+2+3) auf den gewünschten Winkel ein, indem Sie die Motoreinheit (4) ein wenig nach oben oder unten schieben.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

VORSICHT: Lassen Sie die Motoreinheit (4) des Ventilators oder irgendwelche Knöpfe nicht nass werden.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.

2. Um den Lüfterpropeller (2) von Staub zu befreien, entfernen Sie das Frontgitter (1). Lüfterrad (2) von der Motorwelle (10) abnehmen, mit einem feuchten Tuch abwischen, dann trocken wischen.

3. Um die Motoreinheit (4) zu reinigen, wischen Sie diese vorsichtig mit einem feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel ab. Wischen Sie es trocken.

4. Lagern Sie den Ventilator an einem trockenen Ort.

TECHNISCHE INFORMATION:

Durchmesser 40cm / 16"

Stromversorgung 220-240V ~ 50Hz

Max. Leistung: 90W

Geräuschpegel 53,6 Db

Leistung: 40W



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même

circuit électrique.

4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5. **AVERTISSEMENT:** Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.

9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.

14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

15. Ne pas laisser les pièces du moteur mouiller.

16. Il faut utiliser uniquement des pièces de montage d'origine fournies avec le ventilateur.

17. L'appareil peut être activé après avoir été complètement assemblé. L'appareil partiellement assemblé et activé ne garantit pas une utilisation en toute sécurité et un bon fonctionnement.

ATTENTION: NE PAS ACTIVER LE VENTILATEUR SANS COUVERTURE AVANT ET ARRIÈRE.

18. Placer le ventilateur éloigné des stores, des rideaux et d'autres objets qui peuvent être tirés par le ventilateur en train de travail.

19. Ne placez pas aucun objet dans la couverture du ventilateur. Cela peut endommager le corps ou l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

1. N'utilisez que des pièces d'assemblage d'origine fournies avec le ventilateur.
 2. L'appareil ne peut être allumé qu'une fois entièrement assemblé. Un appareil partiellement monté et démarré ne garantit pas une utilisation sûre et un fonctionnement correct.
- ATTENTION : NE PAS METTRE LE VENTILATEUR EN MARCHÉ SANS FIXER LES PROTECTIONS AVANT ET ARRIÈRE.**
3. Placez le ventilateur à l'écart des rideaux, voilages et autres objets pouvant être aspirés par le ventilateur en marche.
 4. N'insérez aucun objet dans la grille du ventilateur. Cela pourrait blesser votre corps ou endommager l'appareil.

PRODUIT DEACRIOTION STAND VENTILATEUR AD7323

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Grille avant | 2. Hélice |
| 3. Grille arrière | 4. Bloc moteur |
| 5. Boutons de contrôle de vitesse | 6. Tuyau (6A à l'intérieur, 6B à l'extérieur) |
| 7. Couvercle de base | 8. Vis |
| 9. Base ronde | 10. Arbre du moteur |
| 11. Bouton d'oscillation | |

ASSEMBLAGE

1. Retirez le tuyau réglable (6A) du tuyau métallique (6B) puis serrez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Assemblez le tuyau (6A+6B) à la base (9) avec les vis.
3. Faites glisser le couvercle de la base (7) vers le bas sur la base (9).
4. Assemblez le bloc moteur (4) sur le dessus du tuyau réglable (6A) puis le bloquer avec la vis.
5. Retirez les écrous de l'arbre moteur (10).
6. Montez la grille arrière (3) sur le bloc moteur (4). La grille arrière (3) doit s'insérer dans les broches du boîtier du moteur du ventilateur (4).
7. Vissez l'écrou de la grille sur le boîtier du moteur (4) pour verrouiller la grille arrière (3) en place.
8. Placez l'hélice (2) sur l'arbre du moteur (10). Notez que la goupille sur l'arbre du moteur doit s'insérer dans les fentes de l'hélice du ventilateur.
9. Vissez le capuchon de l'hélice sur l'extrémité fileté de l'arbre du moteur (10).
10. Utilisez les vis et les écrous pour assembler la plaque logo ronde avec la grille avant (1).
11. Fixez la grille avant (1) à la grille arrière (3). Poussez ensuite tous les clips de sécurité à leur place.
12. Assemblez la vis de sécurité et l'écrou pour sécuriser la connexion des deux grilles.

OPÉRATION

1. Veuillez vérifier les informations de tension et assurez-vous qu'elles correspondent à celles de votre pays.
2. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
3. Utilisez les boutons de contrôle de vitesse (5) pour faire fonctionner le ventilateur. Appuyez sur l'interrupteur approprié pour activer la vitesse requise. Le ventilateur a 4 positions de vitesse :
0 = désactivé ; 1 = petite vitesse ; 2 = vitesse moyenne ; 3 = vitesse rapide.
4. Contrôle de l'oscillation : pour faire osciller le ventilateur dans le sens gauche et droit, appuyez sur le bouton d'oscillation (11) vers le bas, il est situé en haut du boîtier du moteur (4). Pour arrêter l'oscillation, tirez sur le bouton d'oscillation (11).
5. Contrôle de l'inclinaison : réglez la tête du ventilateur (1+2+3) à l'angle souhaité en poussant légèrement le bloc moteur (4) vers le haut ou vers le bas.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION : Ne laissez pas le moteur du ventilateur (4) ou les boutons se mouiller.

1. Avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise électrique.
2. Pour nettoyer la poussière de l'hélice du ventilateur (2), retirez la grille avant (1). Retirez l'hélice du ventilateur (2) de l'arbre du moteur (10), essuyez avec un chiffon humide, puis essuyez.
3. Pour nettoyer le bloc moteur (4), essuyez-le délicatement avec un chiffon humide, sans détergents. Essuyez-le.
4. Rangez le ventilateur dans un endroit sec.

INFORMATIONS TECHNIQUES:

Diamètre 40cm / 16"

Alimentation 220-240V ~ 50Hz

Puissance max : 90W

Niveau sonore 53,6 Db

Puissance : 40W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDENLAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.

2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines

que los indicados.

3.El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 220-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4.Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5.ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

6.Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.

7.No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

8.Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.

9.No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.

10.Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.

11.No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.

12.El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

13.No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.

14.Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.

15. Evitar que se moje la parte del motor del aparato.

16. Se deben utilizar únicamente las piezas de montaje originales, entregadas con el ventilador.

17. No conectar el aparato antes de que esté completamente montado. El aparato montado solamente en parte y puesto en marcha no garantiza el funcionamiento adecuado y seguro.

ADVERTENCIA: NO PONGA EL VENTILADOR EN MARCHA SIN LAS TAPAS PROTECTORAS DELANTERA Y TRASERA.

18. El ventilador debe colocarse a distancia de cortinas y otros objetos que pueden quedar arrastrados por el mismo.

19. No poner ningún objeto en la tapa protectora porque esto puede causar daños corporales o dañar el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DETALLADAS

1.Utilice únicamente piezas de montaje originales, que se suministraron con el ventilador.

2. El dispositivo se puede encender solo después de que esté completamente ensamblado. Un dispositivo parcialmente ensamblado

puesto en marcha no garantiza un uso seguro y un funcionamiento adecuado.

PRECAUCIÓN: NO ENCIENDA EL VENTILADOR SIN COLOCAR LAS PROTECCIONES DELANTERAS Y TRASERAS.

3. Coloque el ventilador lejos de cortinas, cortinas transparentes y otros elementos que puedan ser absorbidos por el ventilador en funcionamiento.
4. No inserte ningún objeto en la rejilla del ventilador. Esto podría lastimar su cuerpo o dañar el dispositivo.

VENTILADOR DE SOPORTE DE DESACRIO DE PRODUCTO AD7323

- | | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------|--------------------|
| 1.Rejilla delantera | 2.Hélice | 3.Rejilla trasera | 4.Unidad del motor |
| 5.Botones de control de velocidad | 6.Tubería (6A en el interior, 6B en el exterior) | 7.Cubierta de la base | 8.Tornillo |
| 9.Base redonda | 10.Eje del motor | 11.Botón de oscilación | |

MONTAJE

1. Saque el tubo ajustable (6A) del tubo metálico (6B) y luego apriete la tuerca en el sentido de las agujas del reloj.
2. Ensamble el tubo (6A + 6B) a la base (9) con los tornillos.
3. Deslice la cubierta de la base (7) hacia abajo sobre la base (9).
4. Monte la unidad del motor (4) en la parte superior del tubo ajustable (6A) y luego fíjela con el tornillo.
5. Retire las tuercas del eje del motor (10).
6. Monte la rejilla trasera (3) en la unidad del motor (4). La rejilla trasera (3) debe encajar en los pasadores de la carcasa del motor del ventilador (4).
7. Enrosque la tuerca de la rejilla en la carcasa del motor (4) para bloquear la rejilla trasera (3) en su lugar.
8. Coloque la hélice (2) en el eje del motor (10). Observe que el pasador del eje del motor debe encajar en las ranuras de la hélice del ventilador.
9. Enrosque la tapa de la hélice en el extremo roscado del eje del motor (10).
10. Utilice los tornillos y tuercas para ensamblar la placa del logotipo redonda con la rejilla frontal (1).
11. Coloque la rejilla delantera (1) a la rejilla trasera (3). Luego, coloque todos los clips de seguridad en sus lugares.
12. Ensamble el tornillo de seguridad y la tuerca para asegurar la conexión de ambas rejillas.

OPERACIÓN

1. Compruebe la información de voltaje y asegúrese de que coincida con la de su país.
2. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable.
3. Utilice los botones de control de velocidad (5) para operar el ventilador. Presione el interruptor adecuado para encender la velocidad requerida. El ventilador tiene 4 posiciones de velocidad:
0 = apagado; 1 = velocidad baja; 2 = velocidad media; 3 = velocidad rápida.
4. Control de oscilación: Para hacer que el ventilador oscile en la dirección izquierda y derecha, presione el botón de oscilación (11) hacia abajo, que se encuentra en la parte superior de la carcasa del motor (4). Para detener la oscilación, levante el botón de oscilación (11).
5. Control de inclinación: Ajuste el cabezal del ventilador (1 + 2 + 3) al ángulo deseado empujando la unidad del motor (4) un poco hacia arriba o hacia abajo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: No permita que la unidad del motor del ventilador (4) ni ningún botón se mojen.

1. Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Para limpiar el polvo de la hélice del ventilador (2), retire la rejilla frontal (1). Retire la hélice del ventilador (2) del eje del motor (10), límpiela con un paño húmedo y luego séquela.
3. Para limpiar la unidad del motor (4) límpiela suavemente con un paño húmedo, sin detergentes. Secarlo con un paño.
4. Guarde el ventilador en un lugar seco.

INFORMACIÓN TÉCNICA:

Diámetro 40cm / 16 "Potencia máxima: 90W Potencia: 40W Fuente de alimentación 220-240V ~ 50Hz Nivel de ruido 53,6 Db



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

(PT) PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela

utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.

2.O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.

3.O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.

4.Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.

5.**ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.

6.Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. **NÃO** tirar para si o cabo de alimentação.

7.Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).

8.Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.

9.Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.

O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."

10.O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.

11.Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12.O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

13.Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.

14.Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

15. Não se pode deixar que o motor do aparelho fique molhado.

16. Usar apenas as peças de montagem fornecidas com o ventilador.

17. O aparelho só pode ser ligado depois de completamente montado. O aparelho montado parcialmente não garante um uso seguro e um funcionamento correto.

ATENÇÃO: NÃO LIGUE O APARELHO SEM SER MONTADA A PROTEÇÃO FRONTAL E TRASEIRA.

18. O ventilador deve ser colocado afastado de cortinas e outros objetos que podem ser apanhados pelo aparelho em operação.

19. Não se pode colocar qualquer objeto na proteção do ventilador. Tal ação pode levar às

lesões corporais ou à danificação do aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DETALHADAS

1. Use apenas peças de montagem originais, que foram fornecidas com o conjunto de ventiladores.
2. O dispositivo só pode ser ligado depois de totalmente montado. Um dispositivo parcialmente montado e inicializado não garante o uso seguro e a operação adequada.
- CUIDADO: NÃO LIGUE O VENTILADOR SEM PRENDER OS PROTETORES DIANTEIRO E TRASEIRO.**
3. Coloque o ventilador longe de cortinas, cortinas transparentes e outros itens, que podem ser sugados pelo ventilador em funcionamento.
4. Não insira nenhum objeto na grade do ventilador. Isso pode machucar seu corpo ou danificar o dispositivo.

VENTILADOR DO SUPORTE DE DESACRIOÇÃO DO PRODUTO AD7323

- | | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------|
| 1. Grade frontal | 2. Propeller | 3. Grade traseira | 4. Unidade de motor |
| 5. Botões de controle de velocidade | 6. Tubo (6A interno, 6B externo) | 7. Tampa da base | 8. Parafuso |
| 9. Base redonda | 10. Eixo do motor | 11. Botão de oscilação | |

MONTAGEM

1. Retire o tubo ajustável (6A) do tubo de metal (6B) e aperte a porca no sentido horário.
2. Monte o tubo (6A + 6B) na base (9) com os parafusos.
3. Deslize a tampa da base (7) para baixo na base (9).
4. Monte a unidade do motor (4) na parte superior do tubo ajustável (6A) e trave-a com o parafuso.
5. Retire as porcas do eixo do motor (10).
6. Monte a grade traseira (3) na unidade do motor (4). A grade traseira (3) deve se encaixar nos pinos da carcaça do motor do ventilador (4).
7. Passe a porca da grade na carcaça do motor (4) para travar a grade traseira (3) no lugar.
8. Coloque a hélice (2) no eixo do motor (10). Observe que o pino no eixo do motor deve se encaixar nas ranhuras da hélice do ventilador.
9. Passe a tampa da hélice na extremidade roscada do eixo do motor (10).
10. Use os parafusos e porcas para montar a placa redonda do logotipo com a grade frontal (1).
11. Fixe a grade dianteira (1) à grade traseira (3). Em seguida, empurre todos os cliques de segurança em seus lugares.
12. Monte o parafuso de segurança e a porca juntos para garantir a conexão de ambas as grades.

OPERAÇÃO

1. Verifique as informações de voltagem e certifique-se de que corresponde ao do seu país.
2. Coloque o dispositivo em uma superfície plana e estável.
3. Use os botões de controle de velocidade (5) para operar o ventilador. Pressione o interruptor adequado para ligar a velocidade necessária. O ventilador tem 4 posições de velocidade:
0 = desligado; 1 = baixa velocidade; 2 = velocidade média; 3 = velocidade rápida.
4. Controle de oscilação: Para fazer o ventilador oscilar à esquerda e à direita, pressione o botão de oscilação (11) para baixo, localizado na parte superior da carcaça do motor (4). Para parar a oscilação, puxe o botão de oscilação (11).
5. Controle de inclinação: Ajuste a cabeça do ventilador (1 + 2 + 3) para o ângulo desejado empurrando a unidade do motor (4) um pouco para cima ou para baixo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

CUIDADO: Não permita que a unidade do motor do ventilador (4) ou qualquer botão seja molhado.

1. Antes de limpar, remova o plugue da tomada elétrica.
2. Para limpar a poeira da hélice do ventilador (2), remova a grade frontal (1). Remova a hélice do ventilador (2) do eixo do motor (10), limpe com um pano úmido e seque.
3. Para limpar o bloco do motor (4), limpe-o cuidadosamente com um pano úmido, sem detergentes. Seque bem.
4. Guarde o ventilador em um local seco.

INFORMAÇÃO TÉCNICA:

Diâmetro 40cm / 16"

Fonte de alimentação 220-240V ~ 50Hz

Potência máxima: 90W

Nível de ruído 53,6 Db

Potência: 40W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SALYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDZIAI PERSKAITYTI IR ISSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniai tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdami naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Neaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo

paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 220-240 V ~ 50/60 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.

4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5. **SPEJIMAS:** Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. **NETRAUKTI** už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisi. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinklą įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

15. Neprileisti prie įrenginio variklio dalies sušlapinimo.

16. Reikia naudoti tik originalias montavimo dalis, pristatytas kartu su įrenginiu.

17. Įrenginį galima įjungti vien tik atlikus jo pilną montavimą. Dalinai sumontuotas ir įdiegtas įrenginys neužtikrina saugaus naudojimo ir tinkamo veikimo.

ATSARGIAI: NENUDOKITE ventiliatoriaus be priekio ir užpakalinių dangčių.

18. Pastatykite ventiliatorių toliau nuo užuolaidų, užuolaidų ar kitų daiktų, kuriuos gali traukti darbinis ventiliatorius.

19. Į ventiliatoriaus gaubtą neikiškite jokių daiktų. Priešingu atveju galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

ĮŠSAMIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

1. Naudokite tik originalias surinkimo dalis, pateiktas kartu su ventiliatoriaus komplektu.

2. Prietaisą galima įjungti tik tada, kai jis yra visiškai surinktas. Iš dalies surinktas ir paleistas įrenginys negarantuoja saugaus naudojimo ir tinkamo veikimo.

ATSARGIAI: NEĮJUNKITE VENTILIATORIAUS, PRIĖMUS PRIEKINIO IR GALINIO APSAUGĄ.

3. Pastatykite ventiliatorių toliau nuo užuolaidų, permatomų užuolaidų ir kitų daiktų, kuriuos gali įsurbti veikiantis ventiliatorius.

4. Neikiškite jokių daiktų į ventiliatoriaus tinkelį. Tai gali pakenkti jūsų kūnui arba sugadinti prietaisą.

PRODUKTO DEAKRIOTORIJOS VENTILIATORIUS AD7323

1. Priekinis tinklelis

5. Greičio valdymo mygtukai

9. Apvalus pagrindas

2. Sraigtasparnis

6. Vamzdis (6A viduje, 6B išorėje)

10. Variklio velenas

3. Galinis tinklelis

7. Pagrindo dangtelis

11. Virimo mygtukas

4. Variklio blokas

8. Varžtas

SURINKIMAS

1. Ištraukite reguliuojamą vamzdį (6A) iš metalinio vamzdžio (6B), tada priveržkite veržlę pagal laikrodžio rodyklę.

2. Sumontuokite vamzdį (6A+6B) prie pagrindo (9) varžtais.
3. Pastumkite pagrindo dangtelį (7) žemyn ant pagrindo (9).
4. Sumontuokite variklio bloką (4) ant reguliuojamo vamzdžio (6A) viršaus, tada užfiksukite varžtu.
5. Nuimkite veržles nuo variklio veleno (10).
6. Sumontuokite galinį tinklėlį (3) ant variklio bloko (4). Galinis tinklėlis (3) turi tilpti į ventiliatoriaus variklio korpuso (4) kaiščius.
7. Užveržkite tinklelio veržlę ant variklio korpuso (4), kad užfiksotumėte galinę grotelę (3).
8. Uždėkite sraigą (2) ant variklio veleno (10). Atkreipkite dėmesį, kad variklio veleno kaištis turi tilpti į ventiliatoriaus sraigto angas.
9. Užmaukite sraigto dangtelį ant variklio veleno (10) srieginio galo.
10. Naudodami varžtus ir veržles surenkite apvalią logotipo plokštę su priekine tinkleliu (1).
11. Prijunkite priekinį tinklėlį (1) prie galinio tinklelio (3). Tada įkiškite visus saugos spaushtukus į savo vietas.
12. Sumontuokite apsauginį varžtą ir veržlę, kad užtikrintumėte abiejų tinklelių sujungimą.

OPERACIJA

1. Patikrinkite įtampas informaciją ir įsitikinkite, kad ji atitinka jūsų šalyje esančią.
2. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
3. Norėdami valdyti ventiliatorių, naudokite greičio valdymo mygtukus (5). Norėdami įjungti reikiama greitį, paspauskite tinkamą jungiklį. Ventiliatorius turi 4 greičio padėtis:
0 = išjungta; 1 = mažas greitis; 2 = vidutinis greitis; 3 = greitas greitis.
4. Virpesių valdymas: kad ventiliatorius svyruotų kairėn ir dešinėn, paspauskite virpesių mygtuką (11) žemyn, jis yra variklio korpuso (4) viršuje. Norėdami sustabdyti svyravimus, patraukite virpesių mygtuką (11).
5. Pakreipimo valdymas: nustatykite ventiliatoriaus galvutę (1+2+3) norimu kampu, šiek tiek pastumdami variklio bloką (4) aukštyn arba žemyn.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ATSARGIAI: Neleiskite, kad ventiliatoriaus variklio blokas (4) ar jokie mygtukai suslaptų.

1. Prieš valydami ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
2. Norėdami nuvalyti dulkes nuo ventiliatoriaus sraigto (2), nuimkite priekinę grotelę (1). Nuimkite ventiliatoriaus sraigą (2) nuo variklio veleno (10), nuvalykite drėgna šluoste, tada nuvalykite.
3. Norėdami išvalyti variklį (4), švelniai nuvalykite jį drėgna šluoste be ploviklių. Nausausinkite.
4. Ventiliatorių laikykite sausoje vietoje.

TECHNINE INFORMACIJA:

Skersmuo 40cm / 16"

Galia: 40W

Triukšmo lygis 53,6 Db

Maksimali galia: 90W

Maitinimo šaltinis 220-240V ~ 50Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠŪ

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240 V ~ 50/60 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.

5. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām,

kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai kļādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Vīsa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdz, sazināties ar kvalificētu elektriķi.

15. Neļaujiet ūdenim iekļūt dzinēja vienībā.

16. Izmantojiet tikai oriģinālas montāžas detaļas, kas tika piegādātas kopā ar ventilatoru.

17. Drīkst lietot tikai pilnīgi salikto ierīci. Daļēji salikta ierīce nenodrošina atbilstošu drošību un funkcionalitāti.

UZMANĪBU: VENTILATORU NEDRĪKST IZMANTOT BEZ PRIEKŠĒJĀ UN AIZMUGURĒJĀ VĀKA.

18. Ventilatoru nedrīkst novietot tuvu žālūzijām, aizkariem un citiem priekšmetiem, kas varētu iekļūt ventilatorā.

19. Ventilatora vākā nedrīkst ievietot nekādus priekšmetus. Pastāv risks savainoties un sabojāt ierīci.

SĪKĀKI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Izmantojiet tikai oriģinālas montāžas detaļas, kas tika piegādātas kopā ar ventilatora komplektu.

2. Ierīci var ieslēgt tikai pēc tam, kad tā ir pilnībā salikta. Daļēji samontēta un ieslēgta ierīce negarantē drošu lietošanu un pareizu darbību.

UZMANĪBU: NESLĒDZIET VENTILATORU, PIEVIENOT PIETEIKT PRIEKŠĒJO UN AIZMUGURĒJO AIZSARGU.

3. Novietojiet ventilatoru prom no aizkariem, caurspīdīgiem aizkariem un citiem priekšmetiem, kurus var iesūkt ventilators.

4. Neievietojiet nekādus priekšmetus ventilatora režģī. Tas var kaitēt jūsu ķermeņim vai sabojāt ierīci.

PRODUKTA DEAKRIOTĀCIJAS VENTILATORS AD7323

- | | | | |
|---------------------------|----------------------------------|-------------------------|-----------------|
| 1. Priekšējais režģis | 2. Propellers | 3. Aizmugurējais režģis | 4. Motora bloks |
| 5. Ātruma kontrolēs pogas | 6. Caurule (6A iekšpusē, 6B ārā) | 7. Pamatnes vāks | 8. Skrūve |
| 9. Apaļa pamatne | 10. Motora vārpsta | 11. Svārstību poga | |

MONTĀŽA

1. Izvelciet regulējamo cauruli (6A) no metāla caurules (6B), pēc tam pieskrūvējiet uzgriezni pulksteņrādītāja virzienā.

2. Ar skrūvēm samontējiet cauruli (6A+6B) pie pamatnes (9).

3. Bīdīet pamatnes vāku (7) uz leju uz pamatnes (9).

4. Salieciet motora bloku (4) regulējamās caurules (6A) augšpusē, pēc tam nofiksējiet to ar skrūvi.

5. Noņemiet uzgriežņus no motora vārpstas (10).

6. Salieciet aizmugurējo režģi (3) uz motora bloka (4). Aizmugurējam režģim (3) jāiekļaujas ventilatora motora korpusa (4) tapās.

7. Uzskrūvējiet režģa uzgriezni uz motora korpusa (4), lai nofiksētu aizmugurējo režģi (3).

8. Novietojiet dzenskrūvi (2) uz motora vārpstas (10), levērojiet, ka tapai uz motora vārpstas jābūt ventilatora dzenskrūves spraugās.

9. Uzskrūvējiet dzenskrūves vāciņu uz motora vārpstas vītņotā gala (10).

10. Izmantojiet skrūves un uzgriežņus, lai saliktu apaļo logotipa plāksni ar priekšējo režģi (1).

11. Pievienojiet priekšējo režģi (1) aizmugurējam režģim (3). Pēc tam iespiediet visus drošības skavas savās vietās.

12. Salieciet drošības skrūvi un uzgriezni kopā, lai nodrošinātu abu režģu savienojumu.

DARBĪBA

1. Lūdz, pārbaudiet sprieguma informāciju un pārliecinieties, vai tā atbilst jūsu valstī esošajai.

2. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas virsmas.

3. Ventilatora darbināšanai izmantojiet ātruma regulēšanas pogas (5). Nospiediet pareizo slēdzi, lai ieslēgtu vajadzīgo ātrumu.

Ventilatoram ir 4 ätruma pozitsijas:

0 = izslēgts; 1 = zems ātrums; 2 = vidējs ātrums; 3 = ātrs ātrums.

4. Svārstību kontrole: Lai ventilators svārstītos kreisajā un labajā virzienā, nospiediet svārstību pogu (11) uz leju, tā atrodas motora korpusa augšpusē (4). Lai apturētu svārstības, pavelciet svārstību pogu (11) uz augšu.

5. Slīpuma vadība: noregulējiet ventilatora galvu (1+2+3) vēlamajā leņķī, nedaudz piespiežot motora bloku (4) uz augšu vai uz leju.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

UZMANĪBU! Neļaujiet ventilatora motora blokam (4) vai citām pogām saslāpināties.

1. Pirms tīrīšanas izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

2. Lai notīrītu putekļus no ventilatora dzenskrūves (2), noņemiet priekšējo režģi (1). Noņemiet ventilatora dzenskrūvi (2) no motora vārpstas (10), noslaukiet ar mitru drānu un pēc tam noslaukiet.

3. Lai notīrītu motora bloku (4), uzmanīgi noslaukiet to ar mitru drānu bez mazgāšanas līdzekļiem. Noslaukiet to sausu.

4. Glabājiet ventilatoru sausā vietā.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA:

Diametrs 40cm / 16"

Barošanas avots 220-240V ~ 50Hz

Maksimālā jauda: 90W

Trokšņa līmenis 53,6 Db

Jauda: 40W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisinūs (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240 V ~ 50/60 Hz toitepeessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. **ETTEVAATUST:** 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnõupid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära jäta pistikepeessa sisselülitatud seadet ilma järelevalveta.

8. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

9. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

10. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökohta, et ta seal ära

parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtulukorra seadme kasutajale.

11. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

12. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

13. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

14. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

15. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

16. Kasutage ainult kaasasolevat originaalset riistvara.

17. Lülitage seade sisse alles pärast täielikku installimist. Osaliselt monteeritud ja kasutusele võetud seade ei taga ohutut kasutamist ja korrektset toimimist.

ETTEVAATUST: ÄRGE PÖÖRAKE ventilaatorit ilma esi- ja tagaosata.

18. Pange ventilaator eemale kardinatest, kardinatest ja muudest esemetest, mida töötav ventilaator võib sisse tõmmata.

19. Ärge pange ventilaatori kattesse mingeid esemeid. Vastasel korral võib see põhjustada kehavigastusi või seadet kahjustada.

ÜKSIKASJALIKUD OHUTUSJUHISED

1. Kasutage ainult ventilaatori komplektiga kaasas olnud originaalosasid.

2. Seadet võib sisse lülitada alles pärast täielikku kokkupanekut. Osaliselt kokkupandud ja käivitatud seade ei taga ohutu kasutamist ja nõuetekohast toimimist.

ETTEVAATUST: ÄRGE LÜLITAGE VENTILAATORI EI ESI- JA TAGAKAITSEID KINNITAMATA.

3. Asetage ventilaator kardinatest, läbipaistvatest kardinatest ja muudest esemetest eemale, mida töötav ventilaator võib sisse imeda.

4. Ärge sisestage ventilaatorivõrku esemeid. See võib teie keha vigastada või seadet kahjustada.

TOOTE DESAKRIOTSIONIVENTILAATOR AD7323

1. eesmine võre

2. propeller

3. tagumine võre

4. mootoriseade

5. kiiruse juhtnupud

6. toru (6A sees, 6B väljas)

7. Aluse kate

8. Kruvi

9. Ümmargune alus

10. Mootori võll

11. Võnkumisnupp

KOKKUVÕTMINE

1. Tõmmake reguleerivat toru (6A) metalltorust (6B) välja ja kinnitage mutter päripäeva.

2. Ühendage toru (6A+6B) kruvidega aluse (9) külge.

3. Libistage aluskate (7) alusele (9) alla.

4. Paigaldage mootoriseade (4) reguleeritava toru (6A) ülaosale ja lukustage see kruviga.

5. Eemaldage mutrid mootori võllilt (10).

6. Paigaldage tagumine võre (3) mootoriploki (4) külge. Tagumine võre (3) peaks sobituma ventilaatori mootorikorpuse (4) tihvtidega.

7. Keerake võre mutter mootori korpusele (4), et lukustada tagumine võre (3) oma kohale.

8. Asetage propeller (2) mootori võllile (10). Pange tähele, et mootori võllil olev tihvt peaks sobima ventilaatori sõukruvi piludesse.

9. Keerake propelleri kate mootorivõlli (10) keermestatud otsale.

10. Kasutage kruvide ja mutrite abil ümmarguse logoga plaati esivõrega (1).

11. Kinnitage esivõre (1) tagavõre (3) külge. Seejärel lükake kõik turvaklambrid oma kohale.

12. Paigaldage turvakruvi ja mutter kokku, et tagada mõlema võre ühendus.

KASUTAMINE

1. Palun kontrollige pingeaandmeid ja veenduge, et see vastaks teie riigis kehtivale.

2. Asetage seade tasasele, stabiilsele pinnale.

3. Ventilaatori kasutamiseks kasutage kiiruse reguleerimise nuppe (5). Vajaliku kiiruse sisselülitamiseks vajutage sobivat lüliti.

Ventilaatoril on 4 kiiruseasendit:

0 = väljas; 1 = madal kiirus; 2 = keskmine kiirus; 3 = kiire kiirus.

4. Võnkumise juhtimine: ventilaatori võnkumiseks vasakule ja paremale suunas vajutage võnkenuppu (11) alla, see asub mootori korpuse (4) ülaosas. Võnkumise peatamiseks tõmmake võnkenuppu (11) üles.

5. Kallutusjuhtimine: reguleerige ventilaatoripea (1+2+3) soovitud nurga alla, lükates mootoriseadet (4) veidi üles või alla.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

ETTEVAATUST: Ärge laske ventilaatori mootoril (4) ega nappudel märjaks saada.

1. Enne puhastamist eemaldage pistik pistikupesast.

2. Ventilaatori sõukruvi (2) tolmu puhastamiseks eemaldage esivõre (1). Eemaldage ventilaatori sõukruvi (2) mootori võllilt (10), pühkige niiske lapiga, seejärel pühkige kuivaks.

3. Mootoriseadme (4) puhastamiseks pühkige seda õrnalt niiske lapiga ilma puhastusvahenditeta. Pühkige see kuivaks.

4. Hoidke ventilaatorit kuivas kohas.

TEHNILINE INFORMATSIOON:

Läbimõõt 40cm / 16" Maksimaalne võimsus: 90W

Võimsus: 40W

Toide 220-240V ~ 50Hz

Müratase 53,6 Db



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti.

Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1.Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.

2.Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

3."Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 220-240 V ~ 50/60 Hz.

În vederea măririi siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."

4.Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.

5.AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.

6.Intotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

7.Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).

8.Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.

9.Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10.Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11.Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
 13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.
 14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.
 15. Protejați partea motorie a unității de imersie în apă.
 16. Folosiți numai hardware-ul de montaj original furnizat.
 17. Porniți dispozitivul numai după instalarea completă. Dispozitivul parțial asamblat și pus în funcție nu asigură o utilizare sigură și o funcționare corectă.
- ATENȚIE: NU ÎNCETIȚI ventilatorul, FĂRĂ ÎNCĂLCĂRILE FRANȚE ȘI SPATE.**
18. Instalați ventilatorul departe de perdele, perdele transparente și alte articole, care pot fi aspirate de ventilatorul care rulează.
 19. Nu introduceți niciun obiect în capacul ventilatorului. În caz contrar, poate duce la vătămări corporale sau deteriorarea dispozitivului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ DETALIATE

1. Folosiți numai piese de asamblare originale, care au fost furnizate împreună cu setul de ventilatoare.
 2. Dispozitivul poate fi pornit numai după ce este complet asamblat. Un dispozitiv parțial asamblat și pornit nu garantează utilizarea sigură și funcționarea corectă.
- ATENȚIE: NU PORNIȚI VENTILATORUL FĂRĂ ATASAREA APĂRĂRILOR FRONTALE ȘI SPATE.**
3. Așezați ventilatorul departe de perdele, perdele transparente și alte articole, care pot fi aspirate de ventilatorul care rulează.
 4. Nu introduceți obiecte în grila ventilatorului. Acest lucru vă poate afecta corpul sau deteriora dispozitivul.

VENTILATOR DE DEZRIORARE A PRODUSULUI AD7323

- | | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------|-------------------|
| 1. Grila frontală | 2. Elice | 3. Grila din spate | 4. Unitatea motor |
| 5. Butoanele de control al vitezei | 6. Tevi (6A în interior, 6B în exterior) | 7. Capacul bazei | 8. Șurubul |
| 9. Baza rotundă | 10. Arborele motorului | 11. Butonul de oscilație | |

ASAMBLARE

1. Scoateți conducta reglabilă (6A) din conducta metalică (6B), apoi fixați piulița în sensul acelor de ceasornic.
2. Asamblați conducta (6A + 6B) la bază (9) cu șuruburile.
3. Găsiți capacul bazei (7) în jos pe baza (9).
4. Asamblați unitatea motorului (4) pe partea superioară a țevii reglabile (6A), apoi blocați-o cu șurubul.
5. Scoateți piulițele de pe arborele motorului (10).
6. Asamblați grila din spate (3) pe unitatea motor (4). Grila spate (3) trebuie să se încadreze în știfturile de pe carcasa motorului ventilatorului (4).
7. Înfiltați piulița rețelei pe carcasa motorului (4) pentru a bloca rețeaua din spate (3) în poziție.
8. Așezați elicea (2) pe arborele motorului (10). Observați că știftul de pe arborele motorului trebuie să se încadreze în fantele elicei ventilatorului.
9. Înfiltați capacul elicei pe capătul filetat al arborelui motorului (10).
10. Folosiți șuruburile și piulițele pentru a asambla placa rotundă cu logo-ul cu grila frontală (1).
11. Atașați grila frontală (1) la grila din spate (3). Apoi împingeți toate clemele de siguranță în locurile lor.
12. Montați șurubul de siguranță și piulița împreună pentru a asigura conexiunea ambelor rețele.

OPERAȚIUNE

1. Vă rugăm să verificați informațiile despre tensiune și să vă asigurați că corespund cu cele din țara dvs.
2. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
3. Folosiți butoanele de control al vitezei (5) pentru a acționa ventilatorul. Apăsăți comutatorul corespunzător pentru a activa viteza necesară. Ventilatorul are 4 poziții de viteză:
0 = oprit; 1 = viteză redusă; 2 = viteză medie; 3 = viteză rapidă.
4. Controlul oscilației: Pentru a face oscilatorul ventilatorului în direcția stângă și dreaptă, apăsați butonul de oscilație (11) în jos, acesta este situat în partea superioară a carcasei motorului (4). Pentru a opri oscilația, trageți în sus butonul de oscilație (11).
5. Controlul înclinării: Reglați capul ventilatorului (1 + 2 + 3) la unghiul dorit împingând unitatea motorului (4) puțin în sus sau în jos.

CURATENIE SI MENTENANTA

ATENȚIE: Nu permiteți ca unitatea motorului ventilatorului (4) sau butoanele să se ude.

1. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priza electrică.
2. Pentru a curăța praful de pe elicea ventilatorului (2), scoateți grila frontală (1). Scoateți elica ventilatorului (2) de pe arborele motorului (10), ștergeți cu o cârpă umedă, apoi ștergeți-o.
3. Pentru a curăța unitatea motorului (4) ștergeți-o ușor cu o cârpă umedă, fără detergenți. Ștergeți-l uscat.
4. Păstrați ventilatorul într-un loc uscat.

INFORMAȚII TEHNICE:

Diametru 40cm / 16"
Putere maximă: 90W Putere: 40W
Alimentare 220-240V ~ 50Hz
Nivel de zgomot 53,6 Db



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsește bateria acestuia trebuie să se transmită aceste și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU
BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I
SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 220-240 V ~ 50/60 Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeinstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupaonica, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Zaštitite motorni dio jedinice od uranjanja u vodu.
16. Koristite samo isporučeni originalni hardver za ugradnju.
17. Uključite uređaj tek nakon završetka instalacije. Djelomično sastavljen i pušten u rad uređaj ne osigurava sigurnu upotrebu i pravilan rad.

OPREZ: NE VERZATITE NA VENTILATORU BEZ PREDNJIH I ZADNJIH POKLOPCA.

18. Postavite ventilator dalje od zavesa, zavesa ili drugih predmeta koje radni ventilator može povući.

19. Ne stavljajte nikakve predmete u poklopac ventilatora. U suprotnom može doći do osobnih ozljeda ili oštećenja uređaja.

DETALJNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

1. Koristite samo originalne dijelove za montažu, koji su isporučeni s kompletom ventilatora.
2. Uređaj se može uključiti tek nakon što je potpuno sastavljen. Djelomično sastavljen i pokrenut uređaj ne jamči sigurnu upotrebu i pravilan rad.
- OPREZ: NE UKLJUČUJTE VENTILATOR BEZ PRIKLJUČIVANJA PREDNJE I STRAŽNJE ŠTITNICE.
3. Odmaknite ventilator od zavjesa, prozirnih zavjesa i drugih predmeta koje ventilator može usisati.
4. Ne stavljajte nikakve predmete u rešetku ventilatora. To bi moglo povrijediti vaše tijelo ili oštetiti uređaj.

STALNI VENTILATOR ZA DEAKRIOCIJU PROIZVODA AD7323

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Prednja rešetka | 2. Propeler |
| 3. Zadnja rešetka | 4. Motorna jedinica |
| 5. Dugmad za kontrolu brzine | 6. Cijev (6A iznutra, 6B izvana) |
| 7. Poklopac osnove | 8. Zavrnite |
| 9. Okrugla baza | 10. Vratilo motora 1 |
| 1. Ombilacijsko dugme | |

MONTAŽA

1. Izvucite podesivu cijev (6A) iz metalne cijevi (6B), a zatim pričvrstite maticu u smjeru kazaljke na satu.
2. Montirajte cijev (6A+6B) na podnožje (9) vijcima.
3. Gurnite poklopac osnove (7) prema dolje (9).
4. Montirajte jedinicu motora (4) na vrh podesive cijevi (6A), a zatim je zaključajte vijkom.
5. Uklonite matice s osovine motora (10).
6. Montirajte stražnju rešetku (3) na jedinicu motora (4). Zadnja rešetka (3) treba da stane u igle na kućištu motora ventilatora (4).
7. Navucite maticu rešetke na kućište motora (4) da biste zaključali stražnju rešetku (3).
8. Postavite propeler (2) na osovinu motora (10). Obratite pažnju na to da zatik na osovini motora treba da stane u proreze propelera ventilatora.
9. Navucite čep propelera na navojni kraj vratila motora (10).
10. Pomoću vijaka i matice sastavite okruglu ploču s logotipom s prednjom rešetkom (1).
11. Pričvrstite prednju rešetku (1) na zadnju rešetku (3). Zatim gurnite sve sigurnosne kopče na njihova mjesta.
12. Sastavite sigurnosni vijak i maticu kako biste osigurali spajanje obje mreže.

OPERACIJA

1. Provjerite informacije o naponu i provjerite odgovaraju li onima u vašoj zemlji.
2. Postavite uređaj na ravnu, stabilnu površinu.
3. Pomoću tipki za kontrolu brzine (5) upravljajte ventilatorom. Pritisnite odgovarajući prekidač za uključivanje potrebne brzine. Ventilator ima 4 brzine:
0 = isključeno; 1 = mala brzina; 2 = srednja brzina; 3 = velika brzina.
4. Upravljanje oscilacijom: Da bi ventilator oscilirao u lijevom i desnom smjeru, pritisnite dugme za osciliranje (11) prema dolje, nalazi se na vrhu kućišta motora (4). Da biste zaustavili oscilovanje, povucite prema gore dugme za oscilovanje (11).
5. Kontrola nagiba: Podesite glavu ventilatora (1+2+3) do željenog kuta guranjem jedinice motora (4) malo gore ili dolje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

OPREZ: Nemojte dozvoliti da se motorna jedinica ventilatora (4) ili bilo koji taster nakvase.

1. Prije čišćenja izvucite utikač iz električne utičnice.
2. Za čišćenje prašine s propelera ventilatora (2), uklonite prednju rešetku (1). Uklonite propeler ventilatora (2) sa osovine motora (10), obrišite vlažnom krpom, a zatim obrišite.
3. Za čišćenje jedinice motora (4) nježno je obrišite vlažnom krpom, bez deterdženata. Obrišite ga na suvo.
4. Ventilator čuvajte na suvom mestu.

TEHNIČKI PODACI:

Promjer 40cm / 16"
Snaga: 40W
Nivo buke 53,6 Db

Max snaga: 90W
Napajanje 220-240V ~ 50Hz



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 220-240 V ~ 50/60 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. Védje az egység motorrészét a vízbe merüléstől.
16. Csak az eredeti felszerelést használja.
17. A készüléket csak a teljes telepítés után kapcsolja be. A részben összeszerelt és üzembe helyezett eszköz nem garantálja a biztonságos használatot és a megfelelő

működést.

VIGYÁZAT: NE VIGYÁZZA A VENTILÁTOROT ELSŐ ÉS HÁTSÓ FEDŐK NÉLKÜL.

18. Helyezze a ventilátort függönyöktől, függönyöktől és más tárgyaktól távol, amelyeket a működő ventilátor behúzhat.

19. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a ventilátor fedeleibe. Ellenkező esetben személyi sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Kizárólag a ventilátor készlethez mellékelt eredeti szerelési alkatrészeket használja.

2. A készülék csak a teljes összeszerelés után kapcsolható be. A részben összeszerelt és indított eszköz nem garantálja a biztonságos használatot és a megfelelő működést.

FIGYELEM: NE kapcsolja be a ventilátort anélkül, hogy az elülső és a hátsó védőburkolatot rögzítené.

3. Helyezze el a ventilátort a függönyöktől, pusztá függönyöktől és egyéb tárgyaktól, amelyeket a működő ventilátor szívhat be.

4. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a ventilátor rácsába. Ez károsíthatja a testét vagy károsíthatja a készüléket.

A TERMÉK DEACRIOTION STAND FAN AD7323

1. elülső rács	2. propeller	3. hátsó rács
4. motoros egység	5. sebességszabályozó gombok	6. cső (6A belül, 6B kívül)
7. Alap burkolata	8. Csavar	9. Kerek alap
10. Motortengely	11. Oszcillációs gomb	

ÖSSZESZERÉS

1. Húzza ki az állítható csövet (6A) a fémcsőből (6B), majd rögzítse az anyát az óramutató járásával megegyező irányba.

2. Szerelje össze a csövet (6A+6B) az alaphoz (9) a csavarokkal.

3. Csúsztassa le az alapburkolatot (7) az alapra (9).

4. Szerelje össze a motoregységet (4) az állítható cső (6A) tetején, majd rögzítse a csavarral.

5. Távolítsa el az anyákat a motor tengelyéről (10).

6. Szerelje fel a hátsó rácsot (3) a motoregységre (4). A hátsó rácsnak (3) illeszkednie kell a ventilátor motorházának (4) csapjához.

7. A hátsó rács (3) rögzítéséhez csavarja rá a rácsanyát a motorházra (4).

8. Helyezze a propellert (2) a motor tengelyére (10). Vegye figyelembe, hogy a motor tengelyén lévő csapnak illeszkednie kell a ventilátor légszavarájának nyílásaiba.

9. Fűzze fel a légszavar kupakját a motortengely (10) menetes végére.

10. Csavarokkal és anyákkal szerelje össze a kerek logótablát az elülső rácskal (1).

11. Rögzítse az első rácsot (1) a hátsó rácsához (3). Ezután nyomja be az összes biztonsági kapcsolót a helyére.

12. Szerelje össze a biztonsági csavart és anyát, hogy biztosítsa a két rács csatlakoztatását.

MŰVELET

1. Ellenőrizze a feszültségre vonatkozó információkat, és győződjön meg arról, hogy azok megegyeznek az Ön országában érvényesekkel.

2. Helyezze a készüléket sík, stabil felületre.

3. A ventilátor működtetéséhez használja a sebességszabályozó gombokat (5). Nyomja meg a megfelelő kapcsolót a kívánt sebesség bekapcsolásához. A ventilátornak 4 fordulatszám -állása van:

0 = ki; 1 = alacsony sebesség; 2 = közepes sebesség; 3 = gyors sebesség.

4. Oszcillációvezérlés: Ha a ventilátort balra és jobbra ingadozni szeretné, nyomja le az oszcillációs gombot (11), amely a motorház (4) tetején található. Az oszcilláció leállításához húzza fel az oszcillációs gombot (11).

5. Dőlésvezérlés: Állítsa be a ventilátorfejet (1+2+3) a kívánt szögbe, ha a motoregységet (4) kissé felfelé vagy lefelé tolja.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM: Ne engedje, hogy a ventilátor motoros egysége (4) vagy bármely gomb megnedvedesedjen.

1. Tisztítás előtt húzza ki a dugót a konnektorból.

2. A por eltávolításához a ventilátor légszavarájából (2) távolítsa el az elülső rácsot (1). Távolítsa el a ventilátor légszavaráját (2) a motor tengelyéről (10), törölje le nedves ruhával, majd törölje szárazra.

3. A motoregység (4) tisztításához óvatosan törölje le nedves ruhával, tisztítószerek nélkül. Törölje szárazra.

4. A ventilátort száraz helyen tárolja.

TECHNIKAI INFORMÁCIÓ:

Átmérő 40cm / 16"

Teljesítmény: 40W

Zajszint 53,6 Db

Maximális teljesítmény: 90W

Tápegység 220-240V ~ 50Hz



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 220-240 V ~ 50/60 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohdosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumisvaaran.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Suojaa yksikön moottoriosia upottamatta veteen.
16. Käytä vain mukana toimitettua alkuperäistä kiinnityslaitetta.
17. Kytke laite päälle vain asennuksen jälkeen. Osittain koottu ja käyttöön otettu laite ei

takaa turvallista käyttöä ja asianmukaista toimintaa.

VAROITUS: ÄLÄ KYTKE TUULETTIMAA ILMAINEN ETU- JA TAKAPAATTIMIA.

18. Aseta tuuletin kauemmaksi verhoista, verhoista tai muista esineistä, jotka toimiva tuuletin voi vetää.

19. Älä työnnä esineitä tuulettimen koteloon. Muuten se voi johtaa henkilövahinkoihin tai laitteen vaurioitumiseen.

YKSITYISKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET

1. Käytä vain alkuperäisiä tuulettinsarjan mukana toimitettuja asennusosia.

2. Laitte voidaan käynnistää vasta, kun se on koottu kokonaan. Osittain koottu ja käynnistetty laite ei takaa turvallista käyttöä ja asianmukaista toimintaa.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYNNISTÄ TUULETTINTA EI KIINNITTÄ ETU- JA TAKATURVIA.

3. Aseta tuuletin pois verhoista, läpinäkyvistä verhoista ja muista esineistä, joita käynnissä oleva tuuletin voi imeä sisään.

4. Älä työnnä mitään esineitä tuuletinverkkoon. Tämä voi vahingoittaa kehoa tai vaurioittaa laitetta.

TUOTTEEN DEAKRIOINTI -TUULETIN AD7323

- | | | | |
|-----------------------------|--|----------------------|--------------------|
| 1. eturistikko | 2. potkuri | 3. takaristikko | 4. moottoriyksikkö |
| 5. nopeuden säätöpainikkeet | 6. putki (6A sisällä, 6B ulkopuolella) | 7. rungon kansi | 8. ruuvi |
| 9. pyöreä pohja | 10. moottorin akseli | 11. värähtelypainike | |

KOKOAMINEN

1. Vedä säädettävä putki (6A) ulos metalliputkesta (6B) ja kiristä mutteri myötöpäivään.

2. Koko putki (6A+6B) pohjaan (9) ruuveilla.

3. Liu'uta rungon suojus (7) alas rungon (9) päälle.

4. Kokoa moottoriyksikkö (4) säädettävän putken (6A) päälle ja lukitse se ruuvilla.

5. Irrota mutterit moottorin akselista (10).

6. Asenna takaristikko (3) moottoriyksikköön (4). Takaristilan (3) tulee sopia tuulettimen moottorin koteloon (4) nastoihin.

7. Kierrä ristikkomutteri moottorin koteloon (4) ja lukitse takasäleikkö (3) paikalleen.

8. Aseta potkuri (2) moottorin akselille (10). Huomaa, että moottorin akselin tapin tulee sopia tuulettimen potkurin aukkoihin.

9. Kierrä potkurin korkki moottorin akselin (10) kierteiseen päähän.

10. Kiinnitä pyöreä logolevy eturistikon (1) avulla ruuveilla ja muttereilla.

11. Kiinnitä etusäleikkö (1) takaristikoon (3). Työnnä sitten kaikki turvakiinnikkeet paikoilleen.

12. Kokoa turvaruuvi ja mutteri yhteen varmistaaksesi molempien ristikkojen liitännän.

OPERAATIO

1. tarkista jännitetiedot ja varmista, että ne vastaavat maasi jännitetietoja.

2. Sijoita laite tasaiselle, vakaalle pinnalle.

3. Käytä tuulettinta nopeuden säätöpainikkeilla (5). Kytke haluttu nopeus painamalla oikeaa kytkintä. Puhaltimessa on 4 nopeusasettoa: 0 = pois päältä; 1 = hidas nopeus; 2 = keskinopeus; 3 = nopea nopeus.

4. värähtelyn ohjaus: Jotta puhallin värähtelee vasemmalle ja oikealle, paina värähtelypainiketta (11) alaspäin, se sijaitsee moottorikotelon (4) yläosassa. Pysäytä värähtely vetämällä värähtelypainiketta (11) ylös.

5. Kallistusohjaus: Säädä tuulettinpää (1+2+3) haluttuun kulmaan työntämällä moottoriyksikköä (4) hieman ylös- tai alaspäin.

PUHDISTUS JA HUOLTO

VAROITUS: Älä anna tuulettimen moottoriyksikön (4) tai painikkeiden kastua.

1. Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.

2. Puhdista pöly tuulettimen potkurista (2) irrottamalla etusäleikkö (1). Irrota tuulettimen potkuri (2) moottorin akselista (10), pyyhi kostealla liinalla ja pyyhi sitten kuivaksi.

3. Puhdista moottoriyksikkö (4) pyyhkimällä se varovasti kostealla liinalla ilman pesuaineita. Pyyhi se kuivaksi.

4. Säilytä tuuletin kuivassa paikassa.

TEKNINEN INFORMAATIO:

Halkaisija 40cm / 16" Maksimiteho: 90W

Teho: 40W

Virtalähde 220-240V ~ 50Hz

Melutaso 53,6 Db



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatikat ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jätteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом использования устройства ознакомьтесь внимательно с инструкцией по обслуживанию и следуйте указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственности за неправильное обращение с прибором а так же за вред причинённый во время использования устройства в несоответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Прибор не предназначен для промышленного применения. Устройство служит только для домашнего использования. Не употреблять устройство с другой целью, не соответствующей его предназначению.
3. Устройство следует подключать только к гнезду 220-240 В ~ 50/60 Гц. Для повышения безопасности не следует одновременно подключать к одной цепи тока несколько электрических устройств.
4. Следует соблюдать особую осторожность во время использования устройства, когда вблизи находятся дети. Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
5. **ВНИМАНИЕ:** Устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми младше 8 лет) с ограниченной физической и умственной способностью, или с отсутствием опыта или ознакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. После окончания использования устройства обязательно отключайте прибор от электросети. НЕ тяните прибор за сетевой кабель.
7. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
8. Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не выставляйте устройство на действия атмосферных условий (дождь, солнце и пр.), не употребляйте при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
9. Периодически проверяйте состояние шнура питания . Если провод повреждён, его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской.
10. Не используйте устройство с повреждённым шнуром питания. Не используйте в случае если прибор неправильно работает. Не осуществляйте ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. При возникновении неполадок обратитесь в ближайший сервисный центр. Неправильно осуществлённый ремонт может причинить вред пользователю.
11. Следует устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, вдалеке от нагревающей кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячими поверхностями
12. Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
13. Запрещено оставлять прибор включенным без присмотра.
14. Не включайте вентилятор без установленных защитных решеток.
15. Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду.

16. Используйте только оригинальное крепёжное оборудование.

17. Включайте устройство только после полной установки. Частично собранное и введённое в эксплуатацию устройство не обеспечивает безопасного использования и правильной работы.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ВЕНТИЛЯТОР БЕЗ ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ КРЫШКИ.

18. Установите вентилятор вдали от штор, занавесок или других предметов, которые могут втягиваться рабочим вентилятором.

19. Не вставляйте какие-либо предметы в крышку вентилятора. В противном случае это может привести к травме или повреждению устройства.

ПОДРОБНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Используйте только оригинальные сборочные детали, входящие в комплект вентилятора.

2. Устройство можно включать только после его полной сборки. Частично смонтированное и запущенное устройство не гарантирует безопасного использования и правильной работы.

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ВЕНТИЛЯТОР, НЕ ПРИКРЕПЛЕНИЕ ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ЗАЩИТЫ.

3. Разместите вентилятор подальше от занавесок, прозрачных занавесок и других предметов, которые могут засасываться работающим вентилятором.

4. Не вставляйте какие-либо предметы в решетку вентилятора. Это может повредить ваше тело или повредить устройство.

ВЕНТИЛЯТОР ДЛЯ ДЕАКРИЦИИ ПРОДУКТА AD7323

- | | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------|
| 1. Передняя решетка | 2. Гребной винт | 3. Задняя решетка | 4. Блок двигателя |
| 5. Кнопки управления скоростью | 6. Трубка (6A внутри, 6B снаружи) | 7. Нижняя крышка | 8. Винт |
| 9. Круглое основание | 10. вал двигателя | 11. кнопка качания | |

СБОРКА

1. Вытяните регулируемую трубу (6A) из металлической трубы (6B), затем затяните гайку по часовой стрелке.

2. Прикрепите трубу (6A + 6B) к основанию (9) с помощью винтов.

3. Сдвиньте нижнюю крышку (7) вниз на основание (9).

4. Соберите блок двигателя (4) на верхней части регулируемой трубы (6A), затем закрепите его винтом.

5. Снимите гайки с вала двигателя (10).

6. Установите заднюю решетку (3) на блок двигателя (4). Задняя решетка (3) должна войти в штифты на корпусе двигателя вентилятора (4).

7. Накрутите гайку решетки на корпус двигателя (4), чтобы зафиксировать заднюю решетку (3) на месте.

8. Установите гребной винт (2) на вал двигателя (10). Обратите внимание, что штифт на валу двигателя должен войти в пазы на крыльчатке вентилятора.

9. Накрутите колпачок гребного винта на резьбовой конец вала двигателя (10).

10. С помощью винтов и гаек соедините круглую пластину с логотипом с передней решеткой (1).

11. Присоедините переднюю решетку (1) к задней решетке (3). Затем вставьте все предохранительные зажимы на свои места.

12. Соедините стопорный винт и гайку, чтобы зафиксировать соединение обеих решеток.



РАБОТА

1. Пожалуйста, проверьте информацию о напряжении и убедитесь, что она соответствует той, которая используется в вашей стране.

2. Поместите устройство на ровную устойчивую поверхность.

3. С помощью кнопок управления скоростью (5) включите вентилятор. Нажмите соответствующий переключатель, чтобы включить требуемую скорость. Вентилятор имеет 4 положения скорости:

0 = выключено; 1 = низкая скорость; 2 = средняя скорость; 3 = высокая скорость.

4. Контроль колебаний: чтобы вентилятор качался влево и вправо, нажмите кнопку качания (11) вниз, она находится в верхней части корпуса двигателя (4). Чтобы остановить колебание, потяните вверх кнопку колебания (11).

5. Регулировка наклона: отрегулируйте головку вентилятора (1 + 2 + 3) под желаемым углом, слегка надавив на блок двигателя (4) вверх или вниз.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ: Не допускайте намочения блока двигателя вентилятора (4) или каких-либо кнопок.

1. Перед чистой выньте вилку из розетки.

2. Чтобы очистить от пыли гребной винт вентилятора (2), снимите переднюю решетку (1). Снимите пропеллер вентилятора (2) с вала двигателя (10), протрите влажной тканью, затем вытрите насухо.

3. Чтобы очистить моторный блок (4), осторожно протрите его влажной тканью без моющих средств. Вытрите насухо.

4. Храните вентилятор в сухом месте.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Диаметр 40 см / 16 дюймов
Источник питания 220-240 В ~ 50 Гц

Максимальная мощность: 90 Вт
Уровень шума 53,6 дБ

Мощность: 40 Вт



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

LE IMPORTANTI ISTRUZIONI CHE RIGUARDANO LA SICUREZZA D'USO VANNO LETTE CON ATTENZIONE E CONSERVATE PER FUTURE CONSULTAZIONI

1. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio è necessario leggere attentamente le sue istruzioni d'uso e seguire le indicazioni ivi contenute. Il fabbricante non è responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio o scorretto del dispositivo.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non utilizzarlo per scopi diversi rispetto a quelli per cui è stato costruito.
3. L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente alla presa con messa a terra 220-240 V ~ 50/60 Hz. Al fine di garantire una maggiore sicurezza di utilizzo, allo stesso circuito elettrico non devono essere collegati contemporaneamente molti dispositivi elettrici.
4. È necessario prestare particolare attenzione durante utilizzo dell'apparecchio se nelle sue vicinanze sono presenti bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio; vietare ai bambini o ad altre persone non esperte di utilizzare l'apparecchio.
5. **AVVERTENZA:** La presente apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure prive di esperienze o conoscenze adeguate, a condizione che ci sia una supervisione di una persona responsabile o che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non si trovino sotto la supervisione di un adulto.
6. Dopo ogni utilizzo disinserire la spina di alimentazione dalla presa elettrica, tenendo la presa con una mano. NON tirare il cavo di alimentazione.
7. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole ecc.) e non utilizzarlo nelle condizioni di umidità (bagni, bungalow umidi).
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, per prevenire potenziali pericoli dovrebbe essere sostituito da una ditta di riparazioni specializzata.
9. Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato oppure se l'apparecchio stesso è caduto, ha subito qualsiasi altro danno o lavora in modo irregolare. Non riparare l'apparecchio autonomamente, perché c'è pericolo di folgorazione. L'apparecchio danneggiato deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato al fine di eseguire un controllo o una riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo scorretto può causare gravi pericoli per l'utente.
10. Posizionare l'apparecchio su una superficie fredda, stabile ed uniforme, lontano dalle fonti di calore quali: forno elettrico, fornelli a gas ecc.
11. Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze dei materiali infiammabili.
12. Non lasciare pendere il cavo dagli angoli del tavolo e non toccare superfici calde.
13. Non è consentito lasciare l'apparecchio o il caricabatterie con il cavo inserito nella spina senza vigilanza.
14. Per garantire una protezione supplementare è raccomandato installare nel circuito elettrico un dispositivo RCD con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Per questo è necessario rivolgersi al personale elettrico specializzato.
15. Non permettere che la parte del dispositivo con motore sia bagnata.
16. Utilizzare soltanto gli originali accessori di montaggio forniti in dotazione al dispositivo.
17. Accendere il dispositivo solo dopo il completo montaggio. Il dispositivo montato

parzialmente e acceso non garantisce il sicuro e corretto funzionamento.
ATTENZIONE: NON ACCENDERE IL VENTILATORE SENZA LA PROTEZIONE ANTERIORE E POSTERIORE.

18. Posizionare il ventilatore lontano da tende, cortine e altri oggetti che possono essere intrappolati dal ventilatore in funzione.

19. Non inserire alcuni oggetti nella protezione del ventilatore per non causare lesioni del corpo o danni del dispositivo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA DETTAGLIATE

1. Utilizzare solo parti di montaggio originali, fornite con il set di ventole.

2. Il dispositivo può essere acceso solo dopo che è stato completamente assemblato. Un dispositivo parzialmente assemblato e avviato non garantisce un utilizzo sicuro e un corretto funzionamento.

ATTENZIONE: NON ACCENDERE LA VENTOLA SENZA ATTACCARE LE PROTEZIONI ANTERIORE E POSTERIORE.

3. Posizionare la ventola lontano da tende, tende trasparenti e altri oggetti, che possono essere ruscchiati dalla ventola in funzione.

4. Non inserire oggetti nella griglia del ventilatore. Ciò potrebbe ferire il tuo corpo o danneggiare il dispositivo.

PRODOTTO DEACRIO VENTOLA DA CAVALLETTO AD7323

1. Griglia anteriore	2. Elica	3. Griglia posteriore	4. Motore
5. Pulsanti controllo velocità	6. Tubo (6A interno, 6B esterno)	7. Coperchio della base	8. Vite
9. Base rotonda	10. Albero motore	11. Pulsante di oscillazione	

MONTAGGIO

1. Estrarre il tubo regolabile (6A) dal tubo metallico (6B), quindi serrare il dado in senso orario.

2. Assemblare il tubo (6A+6B) alla base (9) con le viti.

3. Far scorrere il coperchio della base (7) verso il basso sulla base (9).

4. Assemblare il gruppo motore (4) sulla sommità del tubo regolabile (6A) quindi bloccarlo con la vite.

5. Rimuovere i dadi dall'albero motore (10).

6. Assemblare la griglia posteriore (3) sul gruppo motore (4). La griglia posteriore (3) deve inserirsi nei perni sull'alloggiamento del motore della ventola (4).

7. Avvitare il dado della griglia sull'alloggiamento del motore (4) per bloccare in posizione la griglia posteriore (3).

8. Posizionare l'elica (2) sull'albero motore (10). Notare che il perno sull'albero motore dovrebbe inserirsi nelle fessure dell'elica del ventilatore.

9. Avvitare il cappuccio dell'elica sull'estremità filettata dell'albero motore (10).

10. Utilizzare le viti ei dadi per assemblare la piastra logo rotonda con la griglia anteriore (1).

11. Fissare la griglia anteriore (1) alla griglia posteriore (3). Quindi spingere tutte le clip di sicurezza nelle loro posizioni.

12. Assemblare la vite e il dado di sicurezza per assicurare il collegamento di entrambe le griglie.

FUNZIONAMENTO

1. Si prega di controllare le informazioni sulla tensione e assicurarsi che corrispondano a quelle del proprio paese.

2. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.

3. Utilizzare i pulsanti di controllo della velocità (5) per azionare la ventola. Premere l'interruttore appropriato per attivare la velocità richiesta. Il ventilatore ha 4 posizioni di velocità:

0 = spento; 1 = bassa velocità; 2 = velocità media; 3 = velocità veloce.

4. Controllo dell'oscillazione: per far oscillare la ventola nella direzione sinistra e destra, premere il pulsante di oscillazione (11) verso il basso, si trova nella parte superiore dell'alloggiamento del motore (4). Per interrompere l'oscillazione, tirare verso l'alto il pulsante di oscillazione (11).

5. Controllo dell'inclinazione: regolare la testa della ventola (1+2+3) all'angolazione desiderata spingendo leggermente l'unità motore (4) verso l'alto o verso il basso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Evitare che l'unità motore del ventilatore (4) o pulsanti si bagnino.

1. Prima della pulizia rimuovere la spina dalla presa elettrica.

2. Per pulire la polvere dall'elica della ventola (2), rimuovere la griglia anteriore (1). Rimuovere l'elica del ventilatore (2) dall'albero motore (10), pulirla con un panno umido, quindi asciugare.

3. Per pulire il gruppo motore (4) strofinarlo delicatamente con un panno umido, senza detersivi. Asciugalo.

4. Conservare il ventilatore in un luogo asciutto.

INFORMAZIONI TECNICHE:

Di diametro 40cm / 16"

Potenza Max: 90W

Potenza: 40W

Alimentazione 220-240V ~ 50Hz

Rumorosità 53,6 Db



Prendiamoci cura dell'ambiente naturale. I contenitori in cartone dovrebbero essere portati all'apposito punto di raccolta. I sacchi in polietilene (PE) vanno buttati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio fuori uso deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. Il dispositivo elettrico deve essere consegnato in modo da limitare il suo riutilizzo. Se l'apparecchio contiene batterie, è necessario rimuoverle e smaltirle separatamente.

HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU PROCITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE ZA BUDUĆNOST

1. Prije uporabe stroja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njemu.

Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu korištenjem suprotno za namjeravanu uporabu uređaja ili neodgovarajućim rukovanjem.

2. Uređaj se koristi samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti za druge svrhe osim namijenjene uporabe.

3. Povežite uređaj samo u uzemljenu utičnicu 220-240 V ~ 50/60 Hz. Kako bi se povećala

operativna sigurnost za jedan strujni krug u isto vrijeme, nemojte priključivati više električnih uređaja.

4. Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili ljudima koji nisu upoznati s uređajem na njegovu uporabu.

5. **UPOZORENJE:** Ova oprema može se koristiti od strane djece preko 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koja nema iskustva ili znanja, ako je to učinjeno pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i oni su svjesni opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca ne bi trebali igrati s opremom. Čišćenje i radovi održavanja ne treba obavljati djeca, osim ako su preko 8 godina i te radnje izvode pod nadzorom.

6. Uvijek nakon uporabe, izvucite utikač iz utičnice držeći rukom utičnicu. **NE** vucite za mrežni kabel.

7. Nemojte uranjati kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte izlagati uređaj na vremenske uvjete (kišu, sunce, itd..) niti koristite u uvjetima povećane vlažnosti (kupaonice, vlažni bungalovi).

8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, to bi trebao biti zamijenjen od strane specijalističkog servisa kako bi se izbjegli rizici.

9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim napajalnim kabelom ili ako je bio ispušten ili oštećen na bilo koji drugi način ili nepravilno radi. Nemojte popravljati uređaj sami, jer to može izazvati strujni udar. Oštećeni uređaj dajte na odgovarajući servis kako bi se provjerilo ili popravljalo. Bilo kakve popravke mogu samo raditi ovlaštene servisne točke. Nepravilno urađjen popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.

10. Trebali bi staviti uređaj na hladnu, čvrstu i ravnu plohu, daleko od toplinskih kuhinjskih aparata, kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd..

11. Nemojte koristiti uređaj blizu zapaljivih materijala.

12. Kabel napajanja ne može da visi preko ruba stola ili dodiruje vruće površine.

13. Nemojte ostavljati uključen uređaj ili ispravljač u utičnici bez nadzora.

14. Za dodatnu zaštitu, poželjno je instalirati u strujni krug uređaja diferencijalne struje (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se kvalificiranom električaru.

15. Nemojte dopustiti do prodiranja vode u motorni dio uređaja.

16. Treba koristiti samo originalne montažne dijelove dostavljene u kompletu s ventilatorom.

17. Uređaj može biti isključen tek nakon potpunog sklapanja. Djelomično montiran i uključen uređaj ne omogućava sigurnosnu uporabu i pravilan rad.

PAŽNJA: NEMOJTE UKLJUČIVATI VENTILATOR BEZ POSTAVLJENE PREDNJE I ZADNJE ZASTITE.

18. Ventilator treba staviti daleko od zavjesa i drugih predmeta koje uključen ventilator može uvući.

19. Nemojte umetati nikakve predmete u oslonac ventilatora. Može to prouzročiti oštećenje tijela ili uređaja.

DETALJNE UPUTE O SIGURNOSTI

1. Koristite samo originalne dijelove za montažu, koji su isporučeni s kompletom ventilatora.

2. Uređaj se smije uključiti tek nakon što je potpuno sastavljen. Djelomično sastavljeni i pokrenuti uređaj ne jamči sigurnu uporabu i ispravan rad.

OPREZ: NE UKLJUČUJTE VENTILATOR BEZ PRIKLJUČIVANJA PREDNJE I STRAŽNJE ŠTITNICE.

3. Odmaknite ventilator od zavjesa, prozirnih zavjesa i drugih predmeta koje ventilator može usisati.

4. Ne stavljajte nikakve predmete u rešetku ventilatora. To bi moglo ozlijediti vaše tijelo ili oštetiti uređaj.

STALNI VENTILATOR ZA DEAKRIJCIJU PROIZVODA AD7323

- | | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------|---------------------|
| 1. Prednja rešetka | 2. Propeler | 3. Zadnja rešetka | 4. Motorna jedinica |
| 5. Gumbi za kontrolu brzine | 6. Cijev (6A iznutra, 6B izvana) | 7. Poklopac baze | 8. Vijak |
| 9. Okrugla baza | 10. Vratilo motora | 11. Gumb za titranje | |

MONTIRANJE

1. Izvucite podesivu cijev (6A) iz metalne cijevi (6B), a zatim pričvrstite maticu u smjeru kazaljke na satu.

2. Montirajte cijev (6A+6B) na podnožje (9) vijcima.

3. Gurnite poklopac osnove (7) prema dolje (9).

4. Sastavite jedinicu motora (4) na vrh podesive cijevi (6A), a zatim je zaključajte vijkom.

5. Uklonite matice s osvine motora (10).

6. Sastavite stražnju rešetku (3) na jedinicu motora (4). Stražnja rešetka (3) trebala bi stati u igle na kućištu motora ventilatora (4).

7. Navucite maticu rešetke na kucište motora (4) kako biste pričvrstili stražnju rešetku (3).
8. Postavite propeler (2) na osovinu motora (10). Uočite da osovina na osovini motora mora stati u utore propelera ventilatora.
9. Navucite čep propelera na navojni kraj vratila motora (10).
10. Pomoću vijaka i matica spojite okruglu ploču s logotipom s prednjom rešetkom (1).
11. Pričvrstite prednju rešetku (1) na stražnju rešetku (3). Zatim gumite sve sigurnosne kopče na njihova mjesta.
12. Sastavite sigurnosni vijak i maticu kako biste osigurali spajanje obje rešetke.

RAD

1. Provjerite podatke o naponu i provjerite odgovaraju li onima u vašoj zemlji.
 2. Postavite uređaj na ravnu, stabilnu površinu.
 3. Pomoću gumba za kontrolu brzine (5) upravljajte ventilatorom. Pritisnite odgovarajući prekidač za uključivanje potrebne brzine. Ventilator ima 4 brzine:
- 0 = isključeno; 1 = mala brzina; 2 = srednja brzina; 3 = velika brzina.
4. Upravljanje oscilacijom: Da bi ventilator oscilirao u lijevom i desnom smjeru, pritisnite gumb za osciliranje (11) prema dolje, nalazi se na vrhu kucišta motora (4). Za zaustavljanje osciliranja povucite gumb za titranje (11) prema gore.
 5. Upravljanje nagibom: Podesite glavu ventilatora (1+2+3) do željenog kutu tako da malo pomaknete motornu jedinicu (4) u smjeru gore ili dolje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- OPREZ:** Ne dopustite da se motorna jedinica ventilatora (4) ili bilo koja tipka nakvase.
1. Prije čišćenja izvucite utikač iz električne utičnice.
 2. Za čišćenje prašine s propelera ventilatora (2), uklonite prednju rešetku (1). Uklonite propeler ventilatora (2) s osovine motora (10), obrišite vlažnom krpom, a zatim obrišite.
 3. Kako biste očistili jedinicu motora (4) nježno je obrišite vlažnom krpom, bez deterdženata. Obrišite ga na suho.
 4. Ventilator čuvajte na suhom mjestu.

TEHNIČKE INFORMACIJE:

Promjer 40 cm / 16"

Napajanje 220-240V ~ 50Hz

Maksimalna snaga: 90W

Razina buke 53,6 Db

Snaga: 40W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 220-240 V ~ 50/60 Hz. Ne povezuje več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj

lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika. 10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.

15. Ne dovolite, da bi se motorni del naprave namakal.

16. Uporabljajte le originalne montažne dele, ki so priloženi ventilatorju.

17. Naprava se lahko vklopi šele, ko je bila popolnoma sestavljena. Delno sestavljena in pooblaščen oprema ne zagotavlja varne uporabe in pravilnega delovanja.

OPOMBA: NE VKLOPITE VENTILATORJA BREZ STAVLJENE PREDNJE IN ZADNJE ZAŠČITE.

18. Ventilator naj bo nameščen stran od zaves in drugih predmetov, ki jih lahko vleče delovni ventilator.

19. V zaščita ventilatorja ne vstavljajte nobenih predmetov. To lahko poškoduje telo ali napravo.

PODROBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Uporabljajte samo originalne sestavne dele, ki so priloženi kompletu ventilatorjev.

2. Napravo lahko vklopite šele, ko je popolnoma sestavljena. Delno sestavljena in zagnana naprava ne zagotavlja varne uporabe in pravilnega delovanja.

PREVIDNO: VKLOPAČA NE VKLOPITE, NE DA BI SE PRIDRŽILI PREDNJIH IN ZADNJIH ŠČITNIKOV.

3. Ventilator postavite stran od zaves, prozornih zaves in drugih predmetov, ki jih lahko sesa ventilator.

4. V mrežo ventilatorja ne vstavljajte nobenih predmetov. To lahko poškoduje vaše telo ali poškoduje napravo.

STOJNI VENTILATOR ZA DEAKRIOTICIJO IZDELKOV AD7323

- | | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|------------------|
| 1. sprednja mreža | 2. vijak | 3. zadnja mreža | 4. motorna enota |
| 5. gumbi za nadzor hitrosti | 6. cev (6A znotraj, 6B zunaj) | 7. Pokrov osnove | 8. Vijak |
| 9. Okrogla osnova | 10. Gred motorja | 11. Gumb za nihanje | |

SESTAVLJANJE

1. Nastavljivo cev (6A) izvlecite iz kovinske cevi (6B) in nato pritrdite matico v smeri urinega kazalca.

2. Cev (6A+6B) pritrdite na podnožje (9) z vijaki.

3. Pokrov osnovne plošče (7) potisnite navzdol na podlago (9).

4. Sestavite motorno enoto (4) na vrhu nastavljive cevi (6A) in jo zaklenite z vijakom.

5. Odstranite matice z gredi motorja (10).

6. Namestite zadnjo mrežo (3) na motorno enoto (4). Zadnja mreža (3) se mora prilegati zatičem na ohišju motorja ventilatorja (4).

7. Privijte mrežno matico na ohišje motorja (4), da zadnjo mrežo (3) zaklenete.

8. Propeler (2) namestite na gred motorja (10). Upoštevajte, da se mora zatič na gredi motorja prilegati v reže propelerja ventilatorja.

9. Pokrov propelerja privijte na navojni konec gredi motorja (10).

10. Z vijaki in maticami sestavite okroglo ploščo z logotipom s sprednjo mrežo (1).

11. Pritrdite sprednjo mrežo (1) na zadnjo mrežo (3). Nato vse varnostne zaponke potisnite na svoja mesta.

12. Sestavite varnostni vijak in matico skupaj, da zagotovite povezavo obeh mrež.

DELOVANJE

1. Prosimo, preverite podatke o napetosti in se prepričajte, da ustrezajo tistim v vaši državi.

2. Napravo postavite na ravno, stabilno površino.

3. Za upravljanje ventilatorja uporabite gumb za nadzor hitrosti (5). Pritisnite ustrezno stikalo, da vklopite zahtevano hitrost. Ventilator ima 4 hitrosti:

0 = izklopljeno; 1 = nizka hitrost; 2 = srednja hitrost; 3 = velika hitrost.

4. Nadzor nihanja: Če želite, da ventilator niha v levi in desni smeri, pritisnite gumb za nihanje (11) navzdol, ki se nahaja na vrhu ohišja motorja (4). Za ustavev nihanja povlecite gumb za nihanje (11) navzgor.

5. Nadzor nagiba: Glavo ventilatorja (1+2+3) nastavite na želeni kot, tako da motorno enoto (4) potisnete nekoliko navzgor ali navzdol.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

POZOR: Ne dovolite, da se motorna enota ventilatorja (4) ali kateri koli gumbi zmočijo.

1. Pred čiščenjem izvlecite vtič iz električne vtičnice.

2. Za čištění prahu z ventilátorského propelerja (2) odstraníte spřední rešetko (1). Odstraníte propeler ventilatorja (2) z gredi motorja (10), obřišíte z vlažno krpo, nato obřišíte do suhega.
3. Za čištění motorne enote (4) jo nežno obřišíte z vlažno krpo brez detergentov. Obřišíte ga do suhega.
4. Ventilator shranite na suhem mestu.

TEHNIČNE INFORMACIJE:

Premer 40 cm / 16"

Največja moč: 90 W

Moč: 40 W Napajanje 220-240V ~ 50Hz

Raven hrupa 53,6 Db



Starostlivost o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

ČESKY

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

1. Před zahájením práce se zařízením si přečtete návod k obsluze a postupujte podle pokynů, které jsou v něm obsaženy. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávnou obsluhou.
2. Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které jsou v rozporu s jeho určením.
3. Zařízení připojte výhradně do zdířky s uzemněním 220-240 V ~ 50/60 Hz. Pro zvýšení bezpečnosti používání nezapojujte do jednoho proudového okruhu současně více elektrických zařízení.
4. Při používání zařízení dbejte na zvýšenou opatrnost, pokud se v jeho blízkosti zdržují děti. Nedovolte dětem, aby používaly zařízení jako hračku, nedovolte dětem ani osobám, které nebyly seznámeny se zařízením, aby obsluhovaly zařízení.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení smí používat děti starší 8 let a osoby s fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti zařízení, pokud se to děje pod dohledem osoby odpovídající za jejich bezpečnost nebo jim byly předány pokyny o bezpečném používání zařízení, a jsou si vědomy nebezpečí souvisejícího s jeho používáním. Zařízení není hračka pro děti. Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti, ledaže jsou starší 8 let a tuto činnost provádějí pod dohledem.
6. Vždy po ukončení práce se zařízením vyjměte zástrčku z napájecí zásuvky podržením zásuvky rukou. NETAHEJTE za napájecí kabel.
7. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení působení povětrnostních podmínek (déšť, slunce atd.) ani je nepoužívejte v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké bungalovy).
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Došlo-li k jeho poškození, musí být provedena jeho výměna ve specializované opravně, aby se zabránilo ohrožení.
9. Nepoužívejte zařízení, které má poškozený napájecí kabel, bylo upuštěno na zem nebo bylo poškozeno jakýmkoli jiným způsobem, příp. nepracuje správně. Neopravujte zařízení samostatně, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení odevzdejte v příslušné servisní opravně za účelem kontroly nebo provedení opravy. Jakékoli opravy smí provádět výhradně oprávněná servisní místa. Nesprávně provedená oprava může vyvolat vážné ohrožení pro uživatele.
10. Zařízení postavte na chladnou, stabilní a rovnou podložku, v bezpečné vzdálenosti od zahřívajících se kuchyňských spotřebičů, jako např.: elektrický sporák, plynový hořák atp.
11. Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno hořlavých materiálů.
12. Napájecí kabel nesmí viset přes hranu stolu nebo se dotýkat horkých povrchů.
13. Neponechávejte zapnuté zařízení ani napájecí zdroj pro zásuvku bez dozoru.

14. Pro zajištění dodatečné ochrany se doporučuje nainstalovat v elektrickém obvodu RCD zařízení s jmenovitým diferenciálním proudem, jehož hodnota nepřesahuje 30 mA. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Zabránit namočení motorové části zařízení.

Chraňte motorovou část jednotky před ponořením do vody.

16. Používejte pouze originální dodaný montážní hardware.

17. Zapněte zařízení až po úplné instalaci. Částečně sestavené a uvedené do provozu zařízení nezajišťuje bezpečné používání a správné fungování.

UPOZORNĚNÍ: NEPOUŽÍVEJTE NA VENTILÁTORU BEZ PŘEDNÍCH A ZADNÍCH KRYTÍ.

18. Nastavte ventilátor od záclon, závěsů nebo jiných předmětů, které mohou být vtahovány pracovním ventilátorem.

19. Do krytu ventilátoru nevkládejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k poranění nebo poškození zařízení.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Používejte pouze originální montážní díly, které byly dodány se sadou ventilátorů.

2. Zařízení lze zapnout až po úplném sestavení. Částečně smontované a spuštěné zařízení nezaručuje bezpečné používání a správnou funkci.

UPOZORNĚNÍ: NENAPÍNAJTE VENTILÁTOR BEZ PŘIPOJENÍ PŘEDNÍ A ZADNÍ ZÁRUKY.

3. Umístěte ventilátor dále od záclon, záclon a jiných předmětů, které může nasávaný běžící ventilátor nasávat.

4. Nevkládejte žádné předměty do mřížky ventilátoru. Mohlo by dojít k poranění vašeho těla nebo poškození zařízení.

VÝROBEK DEAKRITNÍ STOJAN VENTILÁTOR AD7323

- | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------|
| 1. Přední mřížka | 2. Vrtule | 3. Zadní mřížka | 4. Motorová jednotka |
| 5. Ovládací tlačítka rychlosti | 6. Trubka (6A uvnitř, 6B venku) | 7. Kryt základny | 8. Šroub |
| 9. Kulatá základna | 10. Hřídel motoru | 11. Tlačítko oscilace | |

MONTÁŽ

1. Vytáhněte nastavitelnou trubku (6A) z kovové trubky (6B) a poté utáhněte matici ve směru hodinových ručiček.

2. Namontujte trubku (6A+6B) na základnu (9) pomocí šroubů.

3. Nasuňte kryt základny (7) dolů na základnu (9).

4. Namontujte motorovou jednotku (4) na horní část nastavitelné trubky (6A) a poté ji zajistěte šroubem.

5. Odstraňte matice z hřídele motoru (10).

6. Namontujte zadní mřížku (3) na motorovou jednotku (4). Zadní mřížka (3) by měla zapadnout do kolíků na skříni motoru ventilátoru (4).

7. Našroubujte matici mřížky na kryt motoru (4) a zajistěte zadní mřížku (3) na místě.

8. Umístěte vrtuli (2) na hřídel motoru (10). Všimněte si, že kolík na hřídeli motoru by měl zapadnout do otvorů vrtule ventilátoru.

9. Zašroubujte víčko vrtule na závitový konec hřídele motoru (10).

10. Pomocí šroubů a matic sestavte kulatou desku s logem s přední mřížkou (1).

11. Připevněte přední mřížku (1) k zadní mřížce (3). Poté zatlačte všechny bezpečnostní spony na svá místa.

12. Spojením bezpečnostního šroubu a matice zajistěte spojení obou mřížek.

ÚKON

1. Zkontrolujte informace o napětí a ujistěte se, že odpovídají údajům ve vaší zemi.

2. Umístěte zařízení na rovný a stabilní povrch.

3. K ovládní ventilátoru použijte tlačítka pro ovládní rychlosti (5). Stisknutím správného spínače zapnete požadovanou rychlost.

Ventilátor má 4 polohy rychlosti:

0 = vypnuto; 1 = nízká rychlost; 2 = střední rychlost; 3 = vysoká rychlost.

4. Ovládní oscilace: Chcete -li, aby ventilátor oscilloval ve směru doleva a doprava, stiskněte tlačítko oscilace (11) dolů, nachází se v horní části skříně motoru (4). Kmitání zastavíte zatažením za tlačítko oscilace (11).

5. Ovládní náklonu: Nastavte hlavu ventilátoru (1+2+3) na požadovaný úhel zatlačením motorové jednotky (4) trochu nahoru nebo dolů.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ: Nenechte zvlhnout motorovou jednotku ventilátoru (4) ani žádná tlačítka.

1. Před čištěním vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

2. K odstranění prachu z vrtule ventilátoru (2) sejměte přední mřížku (1). Sejměte vrtuli ventilátoru (2) z hřídele motoru (10), otřete vlhkým hadříkem a poté otřete dosucha.

3. Chcete -li vyčistit motorovou jednotku (4), jemně ji otřete vlhkým hadříkem bez čistících prostředků. Otřete jej do sucha.

4. Uložte ventilátor na suché místo.

TECHNICKÉ INFORMACE:

Průměr 40 cm / 16"

Výkon: 40 W

Maximální výkon: 90 W

Napájení 220-240 V ~ 50 Hz

Úroveň hluku 53,6 Db



Staráme se o životní prostředí. Papírové obaly odevzdávejte do sběrných surovin. Polyetylenová balení (PE) vhažujte do odpadkových košů na plasty. Použité zařízení odevzdávejte do sběrného dvoru, protože se v něm mohou nacházet části, které jsou pro životní prostředí škodlivé nebo nebezpečné. Elektrosportřebiče odevzdávejte v takové podobě, aby bylo znemožněno jejich další použití. Pokud se v zařízení nacházejí baterie, vyjměte je a odevzdejte zvlášť.

DANSKI

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE ANVISNINGER VEDRØRENDE BRUGSSIKKERHED SKAL LÆSES NØJE OG OPBEVARES TIL FREMTIDIG REFERENCE

1. Inden du påbegynder brug af udstyret læs betjeningsvejledningen og følg deri indeholdte anvisninger. Producenten fraskriver sig ansvar for skader opstået som følge af brug af udstyret i uoverensstemmelse med formålet eller ukorrekt betjening.
2. Udstyret er udelukkende beregnet til hjemmebrug. Må ikke anvendes til andre formål, som udstyret ikke er beregnet til.
3. Udstyret må udelukkende tilsluttes en kontakt med jord 220-240 V ~ 50/60 Hz. Med henblik på at øge brugssikkerheden må flere elektriske apparater ikke tilsluttes én strømkreds samtidigt.
4. Der skal udvises særlig forsigtighed under brug af udstyret, mens der færdes børn i nærheden. Lad ikke børn lege med udstyret. Lad heller ikke børn eller personer, der ikke har gjort sig bekendt med udstyret, bruge det.
5. ADVARSEL: Udstyret kan anvendes af børn i en alder af mindst 8 år og af personer med begrænset fysiske, sensoriske eller intellektuelle færdigheder eller personer, der ikke har erfaring eller kendskab til udstyret udelukkende under forudsætning af, at anvendelse af udstyret finder sted under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller såfremt de har modtaget anvisninger vedrørende sikkerhedsmæssigt forsvarlig brug af udstyret og de er indforstået med fare forbundet med brug af udstyret. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke lades udføre af børn, medmindre de er fyldt 8 år og de pågældende handlinger udføres under tilsyn.
6. Efter brug tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde kontakten med hånden. Træk IKKE i netledningen.
7. Ledningen, stikket og hele udstyret må ikke dypes i vand eller anden væske. Udstyret må ikke udsættes for påvirkning af vejrforhold (regn, sol etc.) og må ikke anvendes de steder, hvor der forekommer højt fugtniveau (badeværelser, fugtige sommerhuse).
8. Tilstand af strømforsyningsledningen kontrolleres en gang imellem. Er strømforsyningsledningen defekt skal den udskiftes af specialiseret reparationsværksted for at undgå fare.
9. Brug ikke udstyret med en beskadiget forsyningsledning eller såfremt udstyret blev tabt på gulvet eller er beskadiget på en anden måde eller såfremt det ikke fungerer korrekt. Du må ikke reparere udstyret selv, idet dette medfører en risiko for elektrisk chok. Beskadiget udstyr afleveres til et kompetent servicecenter med henblik på eftersyn eller reparation. Enhver form for reparationer må udelukkende udføres af autoriserede servicecentre. Forkert udført reparation kan medføre en alvorlig fare for brugeren.
10. Udstyret opstilles på en kold, stabil, jævn overflade, væk fra køkkenudstyr, som bliver opvarmet såsom: komfur, gasbrænder osv.
11. Brug ikke udstyret i nærheden af brandfarlige materialer.
12. Forsyningsledningen må ikke hænge ned over bordkanten eller røre ved hede overflader.
13. Er udstyret tændt for eller strømforsyningsenheden tilsluttet stikkontakten må det/den ikke efterlades uden tilsyn.
14. For at garantere supplerende beskyttelse anbefales det at montere en fejlstrømsafbryder (RCD) i el-kredsen med nominel fejlstrøm, der ikke overstiger 30 mA. I den forbindelse skal der rettes henvendelse til en faglært elektriker.
15. Lad ikke udstyrets motordel blive våd. Beskyt motorens motordel fra nedsækning i

- vand.
16. Brug kun den medfølgende originale monterings hardware.
17. Tænd kun enheden efter fuld installation. Den delvist monterede og ibrugtagne enhed sikrer ikke sikker brug og korrekt drift.
- FORSIGTIG: Kør ikke på ventilen uden for og bagud.**
18. Sæt ventilatoren væk fra gardiner, gardiner eller andre genstande, der kan trækkes af arbejdsriften.
19. Sæt ikke genstande ind i ventilatorens låg. Ellers kan det medføre personskaade eller beskadigelse af enheden.

DDETALJEREDE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- 1.Brug kun originale monteringsdele, som blev leveret med blæsersættet.
2. Enheden må først tændes, når den er fuldstændig samlet. En delvist samlet og opstartet enhed garanterer ikke sikker brug og korrekt drift.

FORSIGTIG: TÆND IKKE VENTILATOREN UDEN AT FÆSTE FORSIDEN OG BAGSKÆRMEN.

- 3.Placér blæseren væk fra gardiner, blotte gardiner og andre genstande, som kan suges ind af den kørende ventilator.
- 4.Indsæt ikke genstande i ventilatorgitteret. Dette kan skade din krop eller beskadige enheden.

PRODUKTDATAKRIOTION STANDVENTILATOR AD7323

- | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------|--------------|
| 1.Frontgitter | 2.Poppeller | 3.Baggitter | 4.Motorenhed |
| 5.Knapper til hastighedskontrol | 6.Rør (6A indvendig, 6B udvendig) | 7. Bunddæksel | 8. Skru |
| 9.Rund bund | 10.Motoraksel | 11.Oscillationsknap | |

MONTERING

- 1.Træk det justerbare rør (6A) ud af metalrøret (6B), og fastgør møtrikken med uret.
- 2.Saml røret (6A+6B) til bunden (9) med skruerne.
- 3.Skub bunddækslet (7) ned på basen (9).
- 4.Monter motorenheden (4) på toppen af det justerbare rør (6A), og lås den derefter med skruen.
- 5.Tag møtrikkerne ud af motorakslen (10).
6. Monter det bageste gitter (3) på motorenheden (4). Det bageste gitter (3) skal passe ind i benene på ventilatorens motorhus (4).
7. Skru gittermøtrikken på motorhuset (4) for at låse det bageste gitter (3) på plads.
8. Anbring propellen (2) på motorakslen (10). Bemærk, at stiften på motorakslen skal passe ind i åbningerne på ventilatorpropellen.
9. Skru propellaget på gevindenden af motorakslen (10).
- 10.Brug skruerne og møtrikkerne til at montere den runde logoplade med det forreste gitter (1).
11. Fastgør det forreste gitter (1) til det bageste gitter (3). Skub derefter alle sikkerhedsklemmerne ind på deres steder.
- 12.Sæt sikkerhedsskruen og møtrikken sammen for at sikre tilslutning af begge gitre.

OPERATION

- 1.Kontroller venligst spændingsoplysningerne, og sørg for, at de matcher den i dit land.
2. Anbring enheden på en plan, stabil overflade.
- 3.Brug hastighedsknapperne (5) til at betjene blæseren. Tryk på den korrekte kontakt for at tænde den nødvendige hastighed. Ventilatoren har 4 hastighedsstillinger:
0 = slukket; 1 = lav hastighed; 2 = medium hastighed; 3 = hurtig hastighed.
4. Oscillationskontrol: For at få blæseren til at svinge i venstre og højre retning, skal du trykke på oscillationsknappen (11) nedad, den er placeret øverst på motorhuset (4). Træk svingningsknappen (11) op for at stoppe svingningen.
- 5.Tiltkontrol: Juster ventilatorhovedet (1+2+3) til den ønskede vinkel ved at skubbe motorenheden (4) lidt op eller ned.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

FORSIGTIG: Lad ikke ventilatorens motorenhed (4) eller knapper blive våde.

1. Før rengøring fjernes stikket fra stikkontakten.
2. For at rense støv fra ventilatorpropellen (2) fjernes frontgitteret (1). Fjern ventilatorpropellen (2) fra motorakslen (10), aftør med en fugtig klud, og tør derefter af.
3. For at rengøre motorenheden (4) tørres den forsigtigt af med en fugtig klud uden rengøringsmidler. Tør det tørt.
4. Opbevar blæseren et tørt sted.

TEKNISK INFORMATION:

Diameter 40cm / 16" Maks. Effekt: 90W Effekt: 40W Strømforsyning 220-240V ~ 50Hz Støjniveau 53,6 Db



Af hensyn til miljøet ..

Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

ΕΛΛΑΔΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗΝ ΧΡΗΣΗ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

1. Πρωτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ενεργήστε σύμφωνα με τις υποδείξεις που περιλαμβάνονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από χρήση της συσκευής ασύμφωνη με τον

προορισμό της ή εσφαλμένο χειρισμό της.

2. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Μη την χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς, ασύμφωνους με τον προορισμό της.

3. Συνδέστε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Για να αυξήσετε την ασφάλεια χρήσης μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα ηλεκτρικό κύκλωμα.

4. Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση της συσκευής, όταν στο περιβάλλον αυτής βρίσκονται παιδιά. Μην επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή, μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν πως λειτουργεί η συσκευή να την χρησιμοποιούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένη σωματική, αισθητηριακή ή ψυχική ικανότητα, ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώσεις πάνω στη συσκευή, εάν αυτό συμβαίνει υπό την επίβλεψη ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια αυτών ή τους δόθηκαν οδηγίες με θέμα την ασφαλή χρήση της συσκευής και συνειδητοποιούν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση αυτής. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι ενέργειες αυτές πραγματοποιούνται υπό επίβλεψη.

6. Πάντοτε μετά από την ολοκλήρωση της χρήσης, αφαιρέστε το φως από την πρίζα κρατώντας το φως με το χέρι. ΜΗΝ το τραβάτε από το καλώδιο.

7. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φως καθώς και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή σε άλλο υγρό. Μην αφήνετε τη συσκευή υπό την επίδραση των ατμοσφαιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κτλ) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, σπιτάκια κατασκήνωσης).

8. Κατά διαστήματα ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευών για τη αποφυγή κινδύνων.

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με καλώδιο τροφοδοσίας που έχει υποστεί βλάβη ή εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, διότι υφίσταται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Δώστε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε κατάλληλο σημείο τεχνικού ελέγχου για να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. Μπορεί να επισκευαστεί αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένα σημεία τεχνικού ελέγχου. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.

10. Τοποθετήστε τη συσκευή σε δροσερή, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια μακριά από θερμαινόμενες συσκευές κουζίνας, όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας αερίου κτλ.

11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται έξω από την άκρη του τραπεζιού ή να έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή ή το φως στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.

14. Για να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα αντιηλεκτροπληξιακό διακόπτη με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα (RCD) που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Στον τομέα αυτό απευθυνθείτε σε ειδικό ηλεκτρολόγο.

15. Μην επιτρέπεται να βρέχεται το τμήμα του κινητήρα της συσκευής. Προστατέψτε το τμήμα του κινητήρα από τη βύθιση του στο νερό.

16. Χρησιμοποιήστε μόνο το αρχικό υλικό τοποθέτησης που παρέχεται.

17. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο μετά την πλήρη εγκατάσταση. Η μερικώς συναρμολογημένη και ανατεθείσα συσκευή δεν εξασφαλίζει ασφαλή χρήση και σωστή λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΚΑΥΣΙΖΕΤΕ ΣΤΟΝ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΟ ΧΩΡΙΣ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΚΑΛΥΜΜΑ.

18. Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα μακριά από κουρτίνες, κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα που

μπορεί να τραβηχτούν από τον ανεμιστήρα εργασίας.

19. Μην εισάγετε αντικείμενα στο κάλυμμα του ανεμιστήρα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη στη συσκευή.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα συναρμολόγησης, τα οποία παρέχονται με το σετ ανεμιστήρα.
- Η συσκευή μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο αφού συναρμολογηθεί πλήρως. Μια μερικώς συναρμολογημένη και εκκινημένη συσκευή δεν εγγυάται ασφαλή χρήση και σωστή λειτουργία.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΕ ΣΤΟ ΜΠΡΟΣΤΑ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΦΥΛΑΚΕΣ.**
- Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα μακριά από κουρτίνες, διαφανείς κουρτίνες και άλλα αντικείμενα, τα οποία μπορούν να απορροφηθούν από τον ανεμιστήρα που τρέχει.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στο πλέγμα ανεμιστήρα. Αυτό μπορεί να βλάψει το σώμα σας ή να βλάψει τη συσκευή.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΠΡΟΔΟΝΤΟΣ AD7323

- | | | | |
|------------------------------|---|------------------------|--------------|
| 1. Μπροστινό πλέγμα | 2. Προωστήρας | 3. Πίσω πλέγμα | 4. Κινητήρας |
| 5. Κουμπιά ελέγχου ταχύτητας | 6. Σωλήνας (6Α εσωτερικά, 6B εξωτερικά) | 7. Κάλυμμα βάσης | 8. Βίδα |
| 9. Στρογγυλή βάση | 10. Άξονας κινητήρα | 11. Κουμπιά ταλάντωσης | |

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

- Τραβήξτε τον ρυθμιζόμενο σωλήνα (6A) από τον μεταλλικό σωλήνα (6B) και στη συνέχεια στερεώστε το παξιμάδι δεξιάστροφα.
- Συναρμολογήστε το σωλήνα (6A+6B) στη βάση (9) με τις βίδες.
- Σύρετε το κάλυμμα της βάσης (7) προς τα κάτω στη βάση (9).
- Συναρμολογήστε τη μονάδα κινητήρα (4) στην κορυφή του ρυθμιζόμενου σωλήνα (6A) και στη συνέχεια κλειδώστε τη με τη βίδα.
- Αφαιρέστε τα παξιμάδια από τον άξονα του κινητήρα (10).
- Συναρμολογήστε το πίσω πλέγμα (3) στη μονάδα κινητήρα (4). Το πίσω πλέγμα (3) πρέπει να χωράει στις ακίδες του περιβλήματος του κινητήρα του ανεμιστήρα (4).
- Περάστε το περικόχλιο του πλέγματος στο περίβλημα του κινητήρα (4) για να ασφαλίσει το πίσω πλέγμα (3) στη θέση του.
- Τοποθετήστε την προπέλα (2) στον άξονα του κινητήρα (10). Παρατηρήστε ότι ο πείρος στον άξονα του κινητήρα πρέπει να ταιριάζει στις σχισμές της προπέλας του ανεμιστήρα.
- Περάστε το κάλυμμα της προπέλας στο άκρο με σπειρώμα του άξονα του κινητήρα (10).
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες και τα παξιμάδια για να συναρμολογήσετε την στρογγυλή πλάκα με το λογότυπο με το μπροστινό πλέγμα (1).
- Συνδέστε το μπροστινό πλέγμα (1) στο πίσω πλέγμα (3). Στη συνέχεια, στρώστε όλα τα κλιπ ασφαλείας στις θέσεις τους.
- Συναρμολογήστε τη βίδα ασφαλείας και το παξιμάδι μαζί για να εξασφαλίσετε τη σύνδεση και των δύο πλεγμάτων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Ελέγξτε τις πληροφορίες τάσης και βεβαιωθείτε ότι ταιριάζουν με αυτές στη χώρα σας.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ελέγχου ταχύτητας (5) για να λειτουργήσετε τον ανεμιστήρα. Πατήστε τον κατάλληλο διακόπτη για να ενεργοποιήσετε την απαιτούμενη ταχύτητα. Ο ανεμιστήρας έχει 4 θέσεις ταχύτητας:
0 = απενεργοποίηση 1 = χαμηλή ταχύτητα. 2 = μεσαία ταχύτητα. 3 = γρήγορη ταχύτητα.
- Έλεγχος ταλάντωσης: Για να κάνετε τον ανεμιστήρα να ταλαντεύεται προς την αριστερή και τη δεξιά κατεύθυνση, πατήστε το κουμπί ταλάντωσης (11) προς τα κάτω, βρίσκεται στην κορυφή του περιβλήματος του κινητήρα (4). Για να σταματήσετε την ταλάντωση, τραβήξτε προς τα πάνω το κουμπί ταλάντωσης (11).
- Έλεγχος κλίσης: Ρυθμίστε την κεφαλή του ανεμιστήρα (1+2+3) στην επιθυμητή γωνία πιέζοντας τη μονάδα κινητήρα (4) λίγο προς τα πάνω ή προς τα κάτω.


ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήσετε τη μονάδα κινητήρα του ανεμιστήρα (4) ή οποιαδήποτε κουμπιά να βραχούν.

- Πριν τον καθαρισμό, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
- Για να καθαρίσετε τη σκόνη από την προπέλα του ανεμιστήρα (2), αφαιρέστε το μπροστινό πλέγμα (1). Αφαιρέστε την προπέλα του ανεμιστήρα (2) από τον άξονα του κινητήρα (10), σκουπίστε με ένα υγρό πανί και, στη συνέχεια, σκουπίστε το.
- Για να καθαρίσετε τη μονάδα κινητήρα (4) σκουπίστε την απαλά με ένα υγρό πανί, χωρίς απορρυπαντικά. Σκουπίστε το στεγνό.
- Αποθηκεύστε τον ανεμιστήρα σε ξηρό μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Διάμετρος 40cm / 16" Μέγιστη ισχύς: 90W Ισχύς: 40W Τροφοδοσία 220-240V ~ 50Hz Επίπεδο θορύβου 53,6 Db

 We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Verstelen apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden gereinigd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

NEDERLANDS

**ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES
BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK
LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR
LATER GEBRUIK**

- Voordat u het apparaat in gebruik neemt, lees de gebruiksaanwijzing door en houd altijd aan de hier beschreven instructies. De producent is niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik of onjuiste bediening van het apparaat.
- Het apparaat mag alleen gebruikt worden voor huishoudelijk gebruik. Het apparaat mag

niet gebruikt worden voor doeleinden die niet in overeenstemming zijn met doeleinden waarvoor het werd ontworpen.

3. Het apparaat mag alleen aangesloten worden op een geaard stopcontact 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Om de veiligheid van het gebruik te verhogen, mogen geen meerdere elektrische apparaten op hetzelfde stroomcircuit tegelijk aangesloten worden.

4. Wees uiterst voorzichtig tijdens het gebruik van het apparaat wanneer kinderen in de buurt zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen en personen die het apparaat niet kennen mogen het apparaat niet gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren die verbonden zijn met het gebruik van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en deze handelingen worden uitgevoerd onder toezicht.

6. Na gebruik trek altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met een hand vast te houden. Trek **NIET** aan het netsnoer.

7. Dompel het snoer, de stekker en het gehele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden (regen, zon, etc.) en gebruik het apparaat niet in vochtige omstandigheden (badkamer, vochtige kampeerhutten).

8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door een gespecialiseerd reparatiebedrijf om gevaar te voorkomen.

9. Gebruik nooit het apparaat als de voedingskabel beschadigd is of als het apparaat gevallen of beschadigd is op een andere manier of als het niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf omdat dit een schok kan veroorzaken. Breng het beschadigde apparaat naar het juiste service centrum voor controle of reparatie. Alle reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door erkende servicecentra. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan ernstig gevaar veroorzaken voor de gebruiker.

10. Plaats het apparaat op een koel, stabiel en vlak oppervlak, weg van warmtebronnen zoals: elektrisch fornuis, gas brander, etc.

11. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat de voedingskabel niet over de rand van een tafel hangen of hete oppervlakken aanraken.

13. Laat het apparaat of de voeding niet onbeheerd achter wanneer het aangesloten is op het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden is het aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met nominale reststroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit te installeren. Neem in dit geval contact op met een professionele elektricien.

15. Dompel het motorgedeelte niet onder in water. Bescherm het motorgedeelte van het apparaat tegen onderdompeling in water.

16. Gebruik alleen de originele meegeleverde bevestigingshardware.

17. Schakel het apparaat pas in na volledige installatie. Het gedeeltelijk geassembleerde en in bedrijf gestelde apparaat garandeert geen veilig gebruik en goede werking.

VOORZICHTIG: DRAAI DE VENTILATOR NIET ZONDER VOOR- EN ACHTERDEKKINGEN AF.

18. Plaats de ventilator uit de buurt van gordijnen, gordijnen of andere voorwerpen die door de werkende ventilator kunnen worden getrokken.

19. Steek geen voorwerpen in de kap van de ventilator. Anders kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat.

GEDETAILLEERDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

1. Gebruik alleen originele montageonderdelen die bij de ventilatorset zijn geleverd.
 2. Het apparaat mag pas worden ingeschakeld nadat het volledig is gemonteerd. Een gedeeltelijk gemonteerd en opgestart apparaat is geen garantie voor veilig gebruik en goede werking.
- LET OP: DRAAI DE VENTILATOR NIET ZONDER DE VOOR- EN ACHTERBESCHERMERS TE BEVESTIGEN.**
3. Plaats de ventilator uit de buurt van gordijnen, vitrages en andere voorwerpen die door de draaiende ventilator kunnen worden aangezogen.
 4. Steek geen voorwerpen in het ventilatorrooster. Dit kan uw lichaam bezeren of het apparaat beschadigen.

PRODUCT DEACRIOTIE STAND VENTILATOR AD7323

- | | | | |
|-------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|
| 1. Voorste rooster | 2. Propeller | 3. Achterste rooster | 4. Motoreenheid |
| 5. Snelheidsregelpoppen | 6. Pijp (6A binnen, 6B buiten) | 7. Baseafdekking | 8. Schroef |
| 9. Ronde basis | 10. Motoras | 11. Oscillatieknop: | |

IN ELKAAR ZETTEN

1. Trek de verstelbare buis (6A) uit de metalen buis (6B) en draai de moer met de klok mee vast.
2. Monteer de buis (6A+6B) met de schroeven aan de basis (9).
3. Schuif de basisafdekking (7) naar beneden op de basis (9).
4. Monteer de motoreenheid (4) op de bovenkant van de verstelbare buis (6A) en zet hem vast met de schroef.
5. Verwijder de moeren van de motoras (10).
6. Monteer het achterste rooster (3) op de motoreenheid (4). Het achterste rooster (3) moet in de pennen op het ventilatormotorhuis (4) passen.
7. Draai de roostermoer op het motorhuis (4) om het achterste rooster (3) op zijn plaats te vergrendelen.
8. Plaats de propeller (2) op de motoras (10). Merk op dat de pen op de motoras in de sleuven van de ventilatorpropeller moet passen.
9. Draai de schroefop op het schroefdraaduiteinde van de motoras (10).
10. Gebruik de schroeven en moeren om de ronde logoplaat met het frontrooster (1) te monteren.
11. Bevestig het voorste rooster (1) aan het achterste rooster (3). Duw vervolgens alle veiligheidsclips op hun plaats.
12. Monteer de veiligheidsschroef en de moer samen om de verbinding van beide roosters te beveiligen.

OPERATIE

1. Controleer de spanningsinformatie en zorg ervoor dat deze overeenkomt met die in uw land.
2. Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.
3. Gebruik de snelheidsregelpoppen (5) om de ventilator te bedienen. Druk op de juiste schakelaar om de gewenste snelheid in te schakelen. De ventilator heeft 4 standen:
0 = uit; 1 = lage snelheid; 2 = gemiddelde snelheid; 3 = hoge snelheid.
4. Oscillatieregeling: Om de ventilator naar links en rechts te laten oscilleren, drukt u de oscillatieknop (11) omlaag, deze bevindt zich aan de bovenkant van het motorhuis (4). Om de oscillatie te stoppen, trekt u de oscillatieknop (11) omhoog.
5. Kantelregeling: Stel de ventilatorhoek (1+2+3) in op de gewenste hoek door de motoreenheid (4) een beetje omhoog of omlaag te duwen.

REINIGING EN ONDERHOUD

LET OP: Zorg ervoor dat de motorunit (4) van de ventilator of andere knoppen niet nat worden.

1. Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact.
2. Om stof van de ventilatorpropeller (2) te verwijderen, verwijdert u het voorste rooster (1). Verwijder de ventilatorpropeller (2) van de motoras (10), veeg af met een vochtige doek en veeg droog.
3. Om de motorunit (4) schoon te maken, veegt u deze voorzichtig af met een vochtige doek, zonder reinigingsmiddelen. Veeg het droog.
4. Bewaar de ventilator op een droge plaats.

TECHNISCHE INFORMATIE:

Diameter 40cm / 16 " Max Vermogen: 90W Vermogen: 40W Voeding 220-240V ~ 50Hz Geluidsniveau 53,6 Db



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

СПИШКИ

OPŠTI BEZBEDNOSNI USLOVI BITNE NAPOMENE O BEZBEDNOSTI UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA KASNIJE

1. Pred početak korišćenja uređaja treba da se pročita uputstvo za upotrebu. Uvek treba da se pridržava napomena definisanih uputstvom. Proizvođač ne odgovara za štete nastale usled upotrebe uređaja suprotno njegovoj nameni ili zbog nepravilnog korišćenja uređaja.
2. Uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i ne sme da se koristi u druge svrhe suprotno njegovoj nameni.
3. Uređaj treba da se priključi na utičnicu sa uzemljenjem 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Radi povećanja bezbednosti korišćenja izbegavati da se na jednom strujnom kolu uključuje više električnih uređaja istovremeno.

4. Poseban oprez treba da primenite tokom korišćenja uređaja kada su u blizini deca. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Pripazite da ovaj uređaj ne dođe u ruke dece, kao i ne smeju da ga koriste druga lica koja ne znaju kako da se služe sa njim.

5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i invalidna lica sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili lica koja nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj ukoliko to rade pod nadzorom odgovornog lica koje poznaje bezbednosna pravila korišćenja uređaja odnosno ukoliko su ova lica upoznata sa bezbednosnim pravilima korišćenja ovog uređaja i svesna svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korišćenje. Uređaj nije igračka za decu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca, izuzev decu stariju od 8 godina ako su pod nadzorom odgovornog odraslog lica.

6. Uvek nakon završenih radnji sa uređajem odspojite uređaj od električnog napajanja vađenjem utikača iz utičnice, uz njeno pridržavanje rukom. NE SME da se povlači za kabl.

7. Kabl, utikač i čitavi uređaj ne sme da se uroni u vodu niti druge tečnosti. Uređaj ne sme da se izlaže dejstvu atmosferskih uticaja (kiša, sunce itd..) niti da se izlaže delovanju povećane vlage u vazduhu (kupatića, vlažne kamp kućice).

8. Povremeno proverite stanje napojnog kabla. Ukoliko je napojni kabl oštećen, iz bezbednosnih razloga radi izbegavanja opasnosti treba da se isti zameni novim kod ovlašćenog za to servisa.

9. Ne sme da se koristi uređaj koji ima oštećen napojni kabl ili uređaj koji je pao na pod ili je na bilo koji drugi način došlo do njegovog oštećenja ili ako radi nepravilno. Nemojte da samostalno popravljate uređaj - opasnost od strujnog udara. Uređaj koji je u kvaru treba da se dostavi servisu radi njegovog prekontrolisanja ili izvršenja popravka. Bilo koje popravke mogu da obavljaju isključivo ovlašćeni serviseri. Nepravilno izvršen popravak može da prouzrokuje veliku opasnost i ozbiljne posledice po korisnika uređaja.

10. Uređaj stavite na hladnu stabilnu i ravnu površinu, podalje od kuhinjskih uređaja koji emituju toplotu, kao što su: električni ili gasni šporeti, grejne ringle i sl.

11. Uređaj ne sme da se koristi blizu lako zapaljivih materijala.

12. Napojni kabl ne sme da visi preko ruba stola niti da dođe u kontakt sa vrućim površinama.

13. Ne sme da se ostavlja uključen uređaj ili napajač spojen na električnu utičnicu bez nadzora.

14. Za obezbeđenje dodatne zaštite preporučuje se instalisanje u električnom kolu zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) čija nazivna diferencijalna struja ne prelazi 30 mA. Za to treba da se obratite specijalistu električaru.

15. Deo uređaja gde se nalazi motor ne sme da bude mokar.

15. Zaštitiite motorni deo uređaja od potapanja u vodu.

16. Koristite samo originalni montirani hardver.

17. Uključite uređaj tek nakon kompletne instalacije. Delimično sklopljeni i pušteni uređaji

ne osiguravaju bezbednu upotrebu i pravilan rad.

OPREZ: NE OBAVIJATI NA VENTILATORU BEZ PREDNJE I ZADNJE POKLOPKE.

18. Podesite ventilator od zavesa, zavesa ili drugih predmeta koji mogu raditi ventilator.

19. Nemojte umetnuti predmete u poklopac ventilatora. U suprotnom može doći do ličnih povreda ili oštećenja uređaja.

ДЕТАЉНА УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Користите само оригиналне монтажне делове који су испоручени са комплетом вентилатора.

2. Уређај се може укључити тек након што је потпуно састављен. Делимично састављен и покренут уређај не гарантује сигурну употребу и правилан рад.

ОПРЕЗ: НЕ УКЉУЧУЈТЕ ВЕНТИЛАТОР БЕЗ ПРИКЉУЧИВАЊА ПРЕДЊЕ И ЗАДЊЕ ШТИТНИЦЕ.

3. Одмакните вентилатор од завеса, прозирних завеса и других предмета које вентилатор може усисати.

4. Не стављајте никакве предмете у решетку вентилатора. То би могло повредити ваше тело или оштетити уређај.

СТАЛНИ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДЕАКРИОЦИЈУ ПРОИЗВОДА AD7323

- | | | | |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|
| 1. предња решетка | 2. елиса | 3. задња решетка | 4. моторна јединица |
| 5. дугмад за контролу брзине | 6. цев (6А унутра, 6Б споља) | 7. Поклопац основе | 8. Заврните |
| 9. Округла база | 10. Осовина мотора | 11. Дугме за осциловање | |

МОНТАЖА

1. Извуците подесиву цев (6А) из металне цеви (6Б), а затим причврстите матицу у смеру казаљке на сату.

2. Монтирајте цев (6А+6Б) на подножје (9) вијцима.

3. Гурните поклопац основе (7) надолу на базу (9).

4. Монтирајте јединицу мотора (4) на врх подесиве цијеви (6А), а затим је закључајте вијком.

5. Уклоните матице са вратила мотора (10).

6. Монтирајте задњу решетку (3) на јединицу мотора (4). Задња решетка (3) треба да стане у игле на кућишту мотора вентилатора (4).

7. Навуците матицу решетке на кућиште мотора (4) да бисте закључали задњу решетку (3).

8. Поставите пропелер (2) на вратило мотора (10). Обратите пажњу на то да игла на осовини мотора треба да стане у прорезе пропелера вентилатора.

9. Навуците чеп пропелера на навојни крај вратила мотора (10).

10. Помоћу вијака и матица саставите округлу плочу с логотипом с предњом решетком (1).

11. Причврстите предњу решетку (1) на задњу решетку (3). Затим гурните све сигурносне копче на своја места.

12. Саставите сигурносни вијак и матицу заједно како бисте осигурали повезивање обе мреже.

ОПЕРАЦИЈА

1. Проверите информације о напону и уверите се да одговарају онима у вашој земљи.

2. Поставите уређај на равну, стабилну површину.

3. Помоћу дугмади за контролу брзине (5) управљајте вентилатором. Притисните одговарајући прекидач да бисте укључили потребну брзину. Вентилатор има 4 брзине:

0 = искључено; 1 = мала брзина; 2 = средња брзина; 3 = велика брзина.

4. Управљање осцилацијом: Да би вентилатор осцилирао у левом и десном смеру, притисните дугме за осциловање (11) надолу, налази се на врху кућишта мотора (4). Да бисте зауставили осциловање, повуците тастер за осциловање (11) према горе.

5. Контрола нагиба: Подесите главу вентилатора (1+2+3) до жељеног угла притиском на моторну јединицу (4) мало горе или доле.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

ОПРЕЗ: Немојте дозволити да се моторна јединица вентилатора (4) или било који тастер наквасе.

1. Пре чишћења извуците утикач из електричне утичнице.

2. За чишћење прашине са пропелера вентилатора (2) уклоните предњу решетку (1). Уклоните пропелер вентилатора (2) са вратила мотора (10), обришите влажном крпом, а затим обришите.

3. За чишћење јединице мотора (4) њежно је обришите влажном крпом, без детерџената. Обришите га сувим.

4. Чувајте вентилатор на сувом месту.

ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ:

Пречник 40 цм / 16" Максимална снага: 90 В

Снага: 40 В

Напајање 220-240В ~ 50Хз

Ниво буке 53,6 Дб



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

ALLMÄNN SÄKERHETSKRAV
VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDARSÄKERHET
LÄS NOGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDEN

1. Läs bruksanvisningen innan du använder enheten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakas av att enheten används mot avsedd användning eller av en felaktig hantering.
 2. Enheten är avsedd bara för hemmabruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med den avsedda användningen.
 3. Enheten ska anslutas till ett jordat uttag på 220-240 V ~ 50/60 Hz. För att öka säkerheten vid användning ska du inte ansluta många elektriska enheter samtidigt till en strömkrets.
 4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn finns i närheten. Låt inte barn leka med enheten, låt inte barn eller personer som inte är bekanta med enheten använda den.
 5. **VARNING:** Enheten kan användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som inte har erfarenhet eller inte är bekanta med enheten om det finns en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säkerheten vid användning av enheten och är medvetna om faran i samband med användningen. Barn får inte leka med enheten. Barn får inte rengöra eller underhålla enheten om de inte är över 8 år och övervakas.
 6. Varje gång när du avslutar användning av enheten ta kontakten ur vägguttaget genom att hålla kontakten med handen. Dra INTE i strömkabeln.
 7. Sänk inte kabeln, pluggen och hela enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte enheten för atmosfärförhållanden (regn, sol etc.). Använd enheten inte vid hög luftfuktighet (badrum, fuktiga sommarstugor).
 8. Kontrollera strömkabeln regelbundet.. Om strömkabeln är skadad ska den bytas ut av ett specialiserat reparationsföretag för att undvika fara.
 9. Använd inte enheten om strömkabeln är skadad eller om enheten har tappats eller skadats på något annat sätt eller inte fungerar korrekt. Reparera inte enheten själv, eftersom det kan orsaka elektrochock. Lämna den skadade enheten hos ett lämpligt servicecenter för att genomföra en kontroll eller en reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecentern. En reparation som har utförts på ett felaktigt sätt kan orsaka en seriös fara vid användning.
 10. Placera enheten på en kall, stabil, jämn yta, bort från köksenheter som kan snabbt bli het som: elspis, gasbrännare etc.
 11. Använd inte enheten i närheten av brandfarliga material.
 12. Strömkabeln kan inte hänga över bordets kant eller röra heta ytor.
 13. Lämna inte enheten eller strömkabeln ansluten till uttaget utan övervakning.
 14. För att säkerställa ytterligare skydd, är det lämpligt att installera en återströmsenhet (RCD) med en märkt återström som inte överstiger 30 mA i elkretsen. För att installera återströmsenheten ska man kontakta en elektriker.
 15. Låt inte motorn bli våt. Skydda enhetens motor från nedsänkning i vatten.
 16. Använd endast originalmonterad maskinvara.
 17. Slå på enheten först efter fullständig installation. Delvis vikta och släppta enheter garanterar inte säker användning och korrekt drift.
- FÖRSIKTIGT: KÖR INTE FANTASTEN UTAN FRONT OCH BAKNAD.**
18. Justera fläkten från gardiner, gardiner eller andra föremål som fläkten kan använda.
 19. Sätt inte föremål in i flätkåpan. Annars kan personskadorna eller skador på enheten uppstå.

DETALJERADE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Använd endast originaldelar som medföljde fläktsedet.

2. Enheten får bara slås på efter att den är helt monterad. En delvis monterad och igångsatt enhet garanterar inte säker användning och korrekt drift.

FÖRSIKTIGHET: STÅNG INTE PÅ FLÄKTEN UTAN ATT FÅSTA FRAM- OCH BAKSKYDDEN.

3. Placera fläkten bort från gardiner, rena gardiner och andra föremål som kan sugas in av den löpande fläkten.

4. Sätt inte in några föremål i fläktgallret. Detta kan skada din kropp eller skada enheten.

PRODUKTDESCRIOTION STAND FANAD7323

1. Frontgaller

2. Propeller

3. Backgaller

4. Motorenhet

5. Hastighetsknappar

6. Rör (6A inuti, 6B utanför)

7. Baslock

8. Skruv

9. Rund bas

10. Motoraxel

11. Oscillationsknapp

MONTERING

1. Dra det justerbara röret (6A) ur metallröret (6B) och fäst sedan muttern medurs.

2. Montera röret (6A+6B) på basen (9) med skruvarna.

3. Skjut ned kåpan (7) på basen (9).

4. Montera motorenheten (4) på toppen av det justerbara röret (6A) och lås den sedan med skruven.

5. Ta bort muttrarna från motoraxeln (10).

6. Montera det bakre gallret (3) på motorenheten (4). Bakre galler (3) ska passa in i stiften på fläktmotorhuset (4).

7. Skruva fast gallermuttern på motorhuset (4) för att låsa det bakre gallret (3) på plats.

8. Sätt propellern (2) på motoraxeln (10). Lägg märke till att tappen på motoraxeln ska passa in i spåren på fläktpropellern.

9. Trä propellerskyddet på motoraxelns (10) gängade ände.

10. Använd skruvarna och muttrarna för att montera den runda logotypplattan med det främre gallret (1).

11. Fäst det främre gallret (1) på det bakre gallret (3). Skjut sedan in alla säkerhetsklämmorna på plats.

12. Montera samman säkerhetsskruven och muttern för att säkra anslutningen av båda gallren.

DRIFT

1. Kontrollera spänningsinformationen och se till att den matchar den i ditt land.

2. Placera enheten på en plan, stabil yta.

3. Använd hastighetsknapparna (5) för att styra fläkten. Tryck på rätt omkopplare för att slå på önskad hastighet. Fläkten har 4 hastighetslägen:

0 = av; 1 = låg hastighet; 2 = medelhastighet; 3 = snabb hastighet.

4. Oscillationskontroll: För att få fläkten att svänga i vänster och höger riktning, tryck ner svängningsknappen (11), den är placerad högst upp på motorhuset (4). För att stoppa svängningen, dra upp svängningsknappen (11).

5. Lutningskontroll: Justera fläkthuvudet (1+2+3) till önskad vinkel genom att trycka motom (4) lite uppåt eller nedåt.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGHET: Låt inte fläktens motorenhet (4) eller några knappar bli våta.

1. Dra ut kontakten ur eluttaget före rengöring.

2. För att rengöra damm från fläktpropellerna (2), ta bort det främre gallret (1). Ta bort fläktpropellern (2) från motoraxeln (10), torka med en fuktig trasa och torka sedan.

3. För att rengöra motorenheten (4), torka försiktigt av den med en fuktig trasa, utan tvättmedel. Torka av det.

4. Förvara fläkten på en torr plats.

TEKNISK INFORMATION:

Diameter 40cm / 16"

Max effekt: 90W

Effekt: 40W

Strömförsörjning 220-240V ~ 50Hz Ljudnivå 53,6 Db



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ

1. Перед початком використання пристрою прочитайте інструкцію обслуговування і дотримуйтеся настанов, які в ній містяться. Виробник не відповідає за збитки, спричинені

використанням пристрою не за призначенням або з недотриманням інструкції використання.

2. Пристрій призначений виключно для домашнього використання. Не використовувати його для інших цілей, не за призначенням.

3. Пристрій потрібно підключити виключно в роз'єм із заземленням 220-240 В ~ 50/60 Гц.

3 метою підвищення безпеки користування до одного контуру струму не слід одночасно підключати кілька електричних пристроїв.

4. Потрібно зберігати особливу обережність під час використання пристрою, якщо поблизу знаходяться діти. Не слід дозволяти дітям гратися пристроєм, не дозволяйте дітям чи особам, які не ознайомилися з пристроєм, використовувати його.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Дане обладнання можуть використовувати діти, яким виповнилося 8 років та особи з обмеженою фізичною здатністю, відчуттями або психічною здатністю, або особи, які не мають досвіду або не ознайомилися з обладнанням, якщо це відбувається під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку або, якщо їм надані настанови щодо безпечного користування пристроєм і вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні бавитися обладнанням. Чистка і догляд за пристроєм не можуть проводити діти, хіба що їм виповнилося 8 років і ця діяльність проводиться під наглядом.

6. Завжди, після закінчення використання вийміть штекер з роз'єму живлення, притримуючи роз'єм рукою. НЕ тягнути за мережевий провід.

7. Не занурювати кабель, штекер та весь пристрій у воду або іншу рідину. Не виставляйте пристрій на дію атмосферних умов (дощу, сонця, тощо) не використовуйте в умовах підвищеної вологості (ванни, вогкі кемпінгові будиночки).

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо провід пошкоджений, його повинен замінити спеціалізований ремонтний центр, щоб уникнути загрози.

9. Не використовуйте пристрій з пошкодженим проводом або якщо він впав або пошкодився іншим чином або неправильно працює. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це загрожує ураженням. Пошкоджений пристрій віддайте у відповідний сервісний центр з метою перевірки або проведення ремонту. Всі ремонти можуть проводити виключно уповноважені сервісні центри. Неправильно проведений ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

10. Потрібно ставити пристрій на холодній стабільній, рівній поверхні, здалека від кухонних пристроїв, які нагріваються, таких як: електрична плита, газовий пальник, тощо.

11. Не користуватися пристроєм поблизу легкозаймистих матеріалів.

12. Провід не може звисати за межі краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

13. Заборонено залишати включений пристрій чи зарядний пристрій в розетку без нагляду.

14. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в електричному контурі, Пристрій захисного відключення (ПЗВ), з диференційованим номінальним струмом

не більше 30 мА. З цього приводу слід звернутися до спеціаліста електрика.

15. Не допустити до замочування частини двигуна пристрою. Захищайте двигун агрегату від занурення у воду.

16. Використовуйте лише оригінальне встановлене обладнання.

17. Увімкніть пристрій лише після повної установки. Частково зігнуті та звільнені пристрої не гарантують безпечною використання та належної роботи.

ОБЕРЕЖНО: НЕ ВАЖЛИВИЙ Вентилятор без переднього і заднього барабану.

18. Відрегулюйте вентилятор від штор, гардин або інших предметів, які вентилятор може працювати.

19. Не вставляйте предмети в кришку вентилятора. В іншому випадку може статися травма або пошкодження пристрою.

ДЕТАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

1. Використовуйте лише оригінальні складові частини, які входять до комплекту вентиляторів.

2. Пристрій можна вимкати лише після його повного збирання. Частково зібраний та запущений пристрій не гарантує безпечне використання та належну роботу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ВЕНТИЛЯТОР, НЕ КРЕПЛЯЮЧИ ПЕРЕДНІХ І ЗАДНІХ ЗАЩИТ.

3. Розмістіть вентилятор подалі від штор, прозорих штор та інших предметів, які може всмоктувати працюючий вентилятор.

4. Не вставляйте будь-які предмети в сітку вентилятора. Це може пошкодити ваше тіло або пошкодити пристрій.

ВЕНТИЛЯТОР ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРОДУКТУ AD7323

- | | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------|------------------|
| 1. Передня сітка | 2. Пропелер | 3. Задня сітка | 4. Моторний блок |
| 5. Кнопки управління швидкістю | 6. Труба (6A всередині, 6B зовні) | 7. Кришка основи | 8. Гвинт |
| 9. Кругла основа | 10. Вал двигуна | 11. Кнопка коливання | |

ЗБОРКА

1. Витягніть регульовану трубу (6A) з металевої труби (6B), потім закріпіть гайку за годинниковою стрілкою.

2. Встановіть трубу (6A+6B) до основи (9) за допомогою гвинтів.

3. Посуньте кришку основи (7) вниз на основу (9).

4. Зберіть моторний блок (4) у верхній частині регульованої труби (6A), а потім зафіксуйте його гвинтом.

5. Зніміть гайки з вала двигуна (10).

6. Встановіть задню сітку (3) на блок двигуна (4). Задня сітка (3) повинна входити в штифти на корпусі двигуна вентилятора (4).

7. Прикрутіть гайку сітки до корпусу двигуна (4), щоб зафіксувати задню сітку (3).

8. Встановіть гвинт (2) на вал двигуна (10). Зверніть увагу, що штифт на валу двигуна повинен входити в пази гвинта вентилятора.

9. Прикрутіть кришку пропелера до різьбового кінця вала двигуна (10).

10. Використовуйте гвинти та гайки, щоб зібрати круглу пластину з логотипом із передньою сіткою (1).

11. Прикріпіть передню сітку (1) до задньої сітки (3). Потім посуньте всі запобіжні затискачі на свої місця.

12. Складіть запобіжний гвинт і гайку разом, щоб забезпечити з'єднання обох сіток.

РОБОТА

1. Перевірте інформацію про напругу та переконайтесь, що вона відповідає вашій.

2. Розмістіть пристрій на рівній, стійкій поверхні.

3. За допомогою кнопки регулювання швидкості (5) керуйте вентилятором. Натисніть відповідний перемикач, щоб увімкнути необхідну швидкість. Вентилятор має 4 положення швидкості:

0 = вимкнено; 1 = низька швидкість; 2 = середня швидкість; 3 = висока швидкість.

4. Контроль коливань: Щоб змусити вентилятор коливатися вліво і вправо, натисніть кнопку коливання (11) вниз, вона розташована у верхній частині корпусу двигуна (4). Щоб зупинити коливання, потягніть вгору кнопку коливання (11).

5. Контроль нахилу: Відрегулюйте головку вентилятора (1+2+3) до потрібного кута, трохи натиснувши на двигун (4) у напрямку вгору або вниз.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА: Не допускайте намокання блоку двигуна вентилятора (4) або будь-яких кнопок.

1. Перед чищенням вийміть вилку з розетки.

2. Щоб очистити пил від гвинта вентилятора (2), зніміть передню решітку (1). Зніміть гвинт вентилятора (2) з вала двигуна (10), протріть вологою ганчіркою, а потім витріть насухо.

3. Щоб очистити блок двигуна (4), обережно протріть його вологою ганчіркою без миючих засобів. Витріть його насухо.

4. Зберігайте вентилятор у сухому місці.



У интересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

МАКЕДОНСКИ

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГИ И ЗАПАЗЕТЕ ЗА ВО ИДНИНА

1. Прочитајте го упатството за употреба пред да започнете со употребата на уредот и следете ги советите содржани во него. Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од несоодветната употреба на уредот спротивно со неговата намена или за неправилно ракување со уредот.
2. Уредот е наменет исклучително за домашна употреба. Да не се користи за други цели кои што не се во согласност со неговата намена.
3. Уредот треба да биде вклучен во штекер со заземјување од 220-240 V ~ 50/60Hz. Со цел да се зголеми безбедноста на употребата на уредот, ве молиме не вклучувајте премногу електрични уреди истовремено на едно струјно коло.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот во непосредна близина на вашите деца. Не дозволувајте децата да си играат со уредот, исто така не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со уредот да го користат.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да биде користен од страна на деца над 8 години и лица со ограничена физичка можност, лица со ограничени допирни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и кои што не се запознаени со уредот, доколку тоа се прави под надзор на лице кое е одговорно за нивната безбедност или им биле претходно доделени совети за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да биде извршувано од страна на деца, освен ако не се постари од 8 години и дејствијата се извршуваат под надзор на полнолетни лица.
6. Кога ќе завршите со употребата на уредот, извадете го приклучокот од штекерот со држење на штекерот со раката. Не влечете го кабелот за напојување.
7. Да не се потопува кабелот, приклучокот и целиот уред во вода или друга течност. Уредот да не се изложува на атмосферски услови (дожд, сонце, итн.) или да не се употребува во услови на висока влажност (бањи, влажни кампинг куќи).
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замените во специјализиран сервис за да избегнете опасност.
9. Уредот не треба да биде користен со оштетен кабел за напојување или ако уредот

паднал или е оштетен на кој било друг начин или не работи правилно. Не треба сами да го поправате уредот, бидејќи тоа може да предизвика струен удар. Однесете го оштетениот апарат во соодветен сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки може да бидат извршувани само од страна на овластени сервисни места. Неправилно извршената поправка може да предизвика сериозна опасност за корисникот.

10. Ставете го уредот на ладна, стабилна и рамна површина, подалеку од уреди кои што се загреваат како на пример: електричен шпорет, плинска печка и слично.

11. Уредот да не се користи во близина на запаливи материјали.

12. Кабелот за напојување не може да виси над работ на масата или да допира топли површини.

13. Не оставајте го уредот или адаптерот вклучен во штекер без надзор.

14. За осигурување на дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред (RCD) со номинална резидуална струја во електричното коло не поголема од 30 mA. Во овој случај, ве молиме контактирајте се со електричар.

15. Не дозволувајте дел од уредот да се навлажни.

16. Користете само обезбеден оригинален хардвер за монтирање.

17. Вклучете го уредот само по целосна инсталација. Делумно склопениот и нарачаниот уред не обезбедува сигурна употреба и правилно функционирање.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВРАБОТЕ НА Вентилаторот БЕСПЛАТНО И ОДГОВОРНИ ДВД

18. Поставете го вентилаторот подалеку од завеси, завеси или други предмети што можат да ги влечат работниот вентилатор.

19. Не вметнувајте никакви предмети во капакот на вентилаторот. Во спротивно, тоа може да доведе до лична повреда или оштетување на уредот.

ДЕТАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Користете само оригинални делови за склопување, кои беа испорачани со сетот на вентилаторот.

2. Уредот може да се вклучи само откако е целосно составен. Делумно составен и вклучен уред не гарантира безбедна употреба и правилна работа.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛУЧУВАЈТЕ го вентилаторот БЕЗ ПРИ ПРИЈАВУВАЕ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН СТАВАЧ.

3. Ставете го вентилаторот подалеку од завеси, про curtainsирни завеси и други предмети, што може да ги вшмука вентилаторот што работи.

4. Не вметнувајте предмети во мрежата на вентилаторот. Ова може да го повреди вашето тело или да го оштети уредот.

ДЕАКРИОТИЈА НА ПРОИЗВОДОТ СТАНД ВЕНД AD7323

- | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|
| 1. Предна мрежа | 2. Пропелер | 3. Задна мрежа | 4. Моторна единица |
| 5. Копчиња за контрола на брзината | 6. Цевки (6A внатре, 6B надвор) | 7. Основна обвивка | 8. Завртка |
| 9. Тркалезна основа | 10. Моторно вратило | 11. Копче за осцилација | |

СОБРАНИЕ

1. Извлечете ја прилагодливата цевка (6A) од металната цевка (6B), а потоа прицврстете ја навртката со стрелките на часовникот.

2. Соберете ја цевката (6A+6B) на основата (9) со завртките.

3. Лизнете го основниот капак (7) надолу кон основата (9).

4. Соберете ја моторната единица (4) на врвот на прилагодливата цевка (6A), а потоа заклучете ја со завртката.

5. Отстранете ги навртките од вратилото на моторот (10).

6. Соберете ја задната решетка (3) на моторната единица (4). Задната решетка (3) треба да се вклопи во пиновите на куќиштето на моторот на вентилаторот (4).

7. Навртете ја навртката на решетката врз куќиштето на моторот (4) за да ја заклучите задната решетка (3) на место.

8. Ставете го пропелерот (2) на вратилото на моторот (10). Забележете дека иглата на вратилото на моторот треба да се вклопи во процепите на пропелерот на вентилаторот.

9. Навртете го капачето на елисата на навојниот крај на вратилото на моторот (10).
10. Користете ги завртките и навртките за да ја монтирате тркалезната лого плоча со предната решетка (1).
11. Прикачете ја предната решетка (1) на задната решетка (3). Потоа турнете ги сите сигурносни клипови на нивните места.
12. Склопете ги безбедносниот шраф и навртката заедно за да обезбедите поврзување на двете решетки.

РАБОТА

1. Ве молиме проверете ги информациите за напонот и проверете дали се совпаѓаат со оние во вашата земја.
2. Ставете го уредот на рамна, стабилна површина.
3. Користете ги копчињата за контрола на брзината (5) за да работите со вентилаторот. Притиснете го соодветниот прекинувач за да ја вклучите потребната брзина. Вентилаторот има 4 позиции за брзина:
0 = исклучено; 1 = мала брзина; 2 = средна брзина; 3 = голема брзина.
4. Контрола на осцилација: За да направите вентилаторот да осцилира во левата и десната насока, притиснете го копчето за осцилација (11) надолу, се наоѓа на врвот на кукиштето на моторот (4). За да ја запрете осцилацијата, повлечете го копчето за осцилација нагоре (11).
5. Контрола на навалување: Прилагодете ја главата на вентилаторот (1+2+3) до саканиот агол со притискање на моторот (4) малку нагоре или надолу.

ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте да се навлажни моторната единица на вентилаторот (4) или кое било копче.

1. Пред чистење, извадете го приклучокот од штекерот.
2. За да исчистите прашина од пропелерот на вентилаторот (2), извадете ја предната решетка (1). Извадете го пропелерот на вентилаторот (2) од вратилото на моторот (10), избришете го со влажна крпа, а потоа исушете го.
3. За да ја исчистите моторната единица (4) нежно избришете ја со влажна крпа, без детергенти. Избришете го на суво.
4. Чувајте го вентилаторот на суво место.

ТЕХНИЧКА ИНФОРМАЦИЈА:

Дијаметар 40cm / 16" Максимална моќност: 90W Моќност: 40W Напојување 220-240V ~ 50Hz Ниво на бучава 53,6dB



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

SLOVENSKY

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA PROSÍM POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si prosím pozorne prečítajte a dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.
2. Produkt sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je zlučiteľný s jeho použitím.
3. Použiteľné napätie je 220 - 240 V ~ 50/60 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viac zariadení k jednej zásuvke.
4. Pri používaní v okolí detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nepoznajú zariadenie, aby ho používali bez dozoru.
5. **UPOZORNENIE:** Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o tomto prístroji, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu prístroja by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.
6. Po dokončení používania produktu nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom ju držte rukou. Nikdy neťahajte napájací kábel !!!

7. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Nikdy ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
8. Periodicky skontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal vymeniť na profesionálne miesto servisu, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
9. Produkt nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť chybný produkt sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy za účelom opravy opravte. Všetky opravy smie vykonávať iba autorizovaný servisný personál. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu pre používateľa.
10. Nikdy nedávajte výrobok na horúce alebo teplé povrchy alebo do kuchynských spotrebičov, ako sú elektrické rúry alebo plynové sporáky, ani do ich blízkosti.
11. Produkt nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.
12. Nenechajte kábel visieť nad okrajom pultu ani sa nedotýkajte horúcich povrchov.
13. Produkt nikdy nenechávajte pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na krátky čas prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.
14. Aby sa poskytla dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) so zvyškovým prúdovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.
15. Chráňte motorovú časť jednotky pred ponorením do vody.
16. Používajte iba originálny dodaný hardvér.
17. Zapnite zariadenie až po dokončení inštalácie. Čiastočne zmontované a uvedené do prevádzky nezabezpečuje bezpečné používanie a správnu činnosť.

UPOZORNENIE: NEVYPÁNAJTE VENTILÁTOR BEZ PREDNÝCH A ZADNÝCH KRYTÍ.

18. Ventilátor umiestnite ďalej od záclon, záclon alebo iných predmetov, ktoré môžu byť vťahnuté pracovným ventilátorom.
19. Do krytu ventilátora nevkladajte žiadne predmety. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu osôb alebo poškodeniu zariadenia.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Používajte iba originálne montážne diely, ktoré boli dodané so sadou ventilátorov.
 2. Zariadenie je možné zapnúť až po úplnom zostavení. Čiastočne zmontované a spustené zariadenie nezaručuje bezpečné používanie a správnu prevádzku.
- UPOZORNENIE: VENTILÁTOR NEOTVÁRAJTE BEZ PRIPOJENIA NA PREDNÚ A ZADNÚ ZÁRUKU.**
3. Umiestnite ventilátor ďalej od záclon, priehľadných záclon a iných predmetov, ktoré môže bežiaci ventilátor nasávať.
 4. Nevkladajte žiadne predmety do mriežky ventilátora. Mohlo by to poškodiť vaše telo alebo poškodiť zariadenie.

STOJAN NA DEAKRIOTIU VÝROBKU VENTILÁTOR AD7323

- | | | |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Predná mriežka | 2. Vrtuľa | 3. Zadná mriežka |
| 4. Motorová jednotka | 5. Ovládacie tlačidlo rýchlosti | 6. Rúrka (6A vnútri, 6B vonku) |
| 7. Kryt základne | 8. Skrutka | 9. Kruhová základňa |
| 10. Hriadeľ motora | 11. Oscilačné tlačidlo | |

MONTÁŽ

1. Vytiahnite nastaviteľnú rúru (6A) z kovovej rúrky (6B) a potom utiahnite maticu v smere hodinových ručičiek.
2. Namontujte potrubie (6A+6B) k základni (9) pomocou skrutiek.
3. Nasuňte kryt základne (7) nadol na základňu (9).

4. Zostavte motorovú jednotku (4) na vrch nastaviteľnej rúrky (6A) a zaistíte ju skrutkou.
5. Odstráňte matice z hriadeľa motora (10).
6. Namontujte zadnú mriežku (3) na jednotku motora (4). Zadná mriežka (3) by mala zapadnúť do kolíkov na kryte motora ventilátora (4).
7. Navlečte maticu mriežky na kryt motora (4), aby zaistila zadnú mriežku (3) na mieste.
8. Umiestnite vrtulu (2) na hriadeľ motora (10). Všimnite si, že kolík na hriadeľ motora by mal zapadnúť do otvorov vrtule ventilátora.
9. Navlečte kryt vrtule na závitový koniec hriadeľa motora (10).
10. Pomocou skrutiek a matic namontujte okrúhlu dosku s logom s prednou mriežkou (1).
11. Pripojte prednú mriežku (1) k zadnej mriežke (3). Potom zatlačte všetky bezpečnostné spony na svoje miesta.
12. Namontujte poistnú skrutku a maticu dohromady, aby bolo zaistené spojenie oboch mriežok.

PREVÁDZKA

1. Skontrolujte informácie o napätí a uistite sa, že sa zhodujú s údajmi vo vašej krajine.
2. Umiestnite zariadenie na rovný a stabilný povrch.
3. Na ovládanie ventilátora použite tlačidlá ovládania rýchlostí (5). Stlačením príslušného spínača zapnete požadovanú rýchlosť. Ventilátor má 4 polohy rýchlostí:
0 = vypnuté; 1 = nízka rýchlosť; 2 = stredná rýchlosť; 3 = vysoká rýchlosť.
4. Ovládanie oscilácie: Ak chcete, aby ventilátor kmital v ľavom a pravom smere, stlačte tlačidlo oscilácie (11) nadol, je umiestnené v hornej časti krytu motora (4). Ak chcete zastaviť osciláciu, potiahnite nahor tlačidlo oscilácie (11).
5. Ovládanie naklonenia: Nastavte hlavu ventilátora (1+2+3) do požadovaného uhla zatlačením motorovej jednotky (4) trochu nahor alebo nadol.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

UPOZORNENIE: Nedovoľte, aby motorová jednotka ventilátora (4) alebo akékoľvek tlačidlá zvlhli.

1. Pred čistením vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Na odstránenie prachu z vrtule ventilátora (2) odstráňte prednú mriežku (1). Odstráňte vrtulu ventilátora (2) z hriadeľa motora (10), utrite vlhkou handričkou a potom utrite dosucha.
3. Motorovú jednotku (4) jemne vyčistíte vlhkou handričkou bez čistiacich prostriedkov. Utrite dosucha.
4. Ventilátor skladujte na suchom mieste.

TECHNICKÁ INFORMÁCIA:

Priemer 40 cm / 16 „

Max. Výkon: 90 W

Výkon: 40 W

Napájanie 220-240 V ~ 50 Hz

Úroveň hluku 53,6 Db



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orдона 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orдона 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Orдона 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodzić oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50/60 Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.

7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy.

Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe.

Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..

11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

12. Przewód zasilania nie może zwiąć poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
 14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
 15. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.
 16. Używaj tylko oryginalnego dostarczonego sprzętu montażowego.
 17. Włącz urządzenie dopiero po zakończeniu instalacji. Częściowo zmontowane i przekazane do eksploatacji urządzenie nie zapewnia bezpiecznego użytkownika i prawidłowego działania.
- UWAGA: NIE WŁĄCZAJ WENTYLATORA BEZ POKRYW PRZEDNICH I TYLNYCH.**
18. Ustaw wentylator z dala od zasłon lub innych przedmiotów, które mogą zostać wciągnięte przez pracujący wentylator.
 19. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do pokrywy wentylatora, w przeciwnym razie może to doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

SZCZEGÓLWY INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Stosować wyłącznie oryginalne części montażowe, które zostały dostarczone wraz z wentylatorem.
 2. Urządzenie można włączyć dopiero po całkowitym zmontowaniu. Częściowo zmontowane i uruchomione urządzenie nie gwarantuje bezpiecznego użytkownika i prawidłowej pracy.
- UWAGA: NIE WŁĄCZAJ WENTYLATORA BEZ ZAŁOŻENIA PRZEDNIEJ I TYLNEJ OSŁONY.**
3. Umieść wentylator z dala od zasłon, firan i innych przedmiotów, które mogą zostać zassane przez pracujący wentylator.
 4. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do kratki wentylatora. Może to zranić ciało lub uszkodzić urządzenie.

WENTYLATOR STOJAKOWY PRODUKTU AD7323

- | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. Siatka przednia | 2. Śmigło | 3. Siatka tylna | 4. Jednostka silnikowa |
| 5. Przyciski sterowania prędkością | 6. Rura (6A wewnątrz, 6B na zewnątrz) | 7. Pokrywa podstawy | 8. Śruba |
| 9. Okrągła podstawa | 10. Wał silnika1 | 1. Przycisk oscylacji | |

MONTAŻ

1. Wyciągnij regulowaną rurkę (6A) z metalowej rurki (6B), a następnie dokręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Zamontuj rurę (6A+6B) do podstawy (9) za pomocą śrub.
3. Wsuń pokrywę podstawy (7) w dół na podstawę (9).
4. Zamontuj jednostkę silnikową (4) na górze regulowanej rury (6A), a następnie zablokuj ją śrubą.
5. Odkręć nakrętki z wału silnika (10).
6. Zamontuj tylną kratkę (3) na jednostce silnikowej (4). Tylna kratka (3) powinna pasować do kołków na obudowie silnika wentylatora (4).
7. Nakręć nakrętkę kratki na obudowę silnika (4), aby zablokować tylną kratkę (3) na miejscu.
8. Umieść śmigło (2) na wale silnika (10). Zauważ, że kołek na wale silnika powinien pasować do szczeliny śmigła wentylatora.
9. Nakręć kołpak śmigła na gwintowany koniec wału silnika (10).
10. Za pomocą śrub i nakrętek zamontuj okrągłą płytkę z logo z przednią kratką (1).
11. Przymocuj przednią kratkę (1) do tylnej kratki (3). Następnie wcisnij wszystkie klipsy zabezpieczające na swoje miejsca.
12. Połączyć ze sobą śrubę zabezpieczającą i nakrętkę, aby zabezpieczyć połączenie obu siatek.

UŻYTKOWANIE

1. Sprawdź informacje o napięciu i upewnij się, że pasuje do tego w twoim kraju.
2. Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.
3. Użyj przycisków sterowania prędkością (5), aby sterować wentylatorem. Naciśnij odpowiedni przełącznik, aby włączyć żądaną prędkość. Wentylator posiada 4 pozycje prędkości:
0 = wyłączony; 1 = niska prędkość; 2 = średnia prędkość; 3 = duża prędkość.
4. Sterowanie oscylacją: Aby wentylator oscylował w lewo i prawo, naciśnij przycisk oscylacji (11) w dół, znajduje się on w górnej części obudowy silnika (4). Aby zatrzymać oscylację, pociągnij do góry przycisk oscylacji (11).
5. Kontrola pochyleń: Ustaw głowicę wentylatora (1+2+3) pod żądanym kątem, przesuwając jednostkę silnika (4) nieco w górę lub w dół.

UWAGA: Nie dopuścić do zamoczenia jednostki silnikowej wentylatora (4) ani żadnych przycisków.

1. Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Aby usunąć kurz ze śmigła wentylatora (2), zdejmij przednią kratkę (1). Zdejmij śmigło wentylatora (2) z wału silnika (10), wytrzyj wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.
3. W celu oczyszczenia jednostki silnikowej (4) delikatnie przetrzyj ją wilgotną ściereczką, bez detergentów. Wytrzyj do sucha.
4. Przechowuj wentylator w suchym miejscu.

DANE TECHNICZNE:

Średnica 40cm / 16"

Maksymalna moc: 90 W

Moc: 40W

Zasilanie 220-240V ~ 50Hz

Poziom hałasu 53,6 Db

(AR) عربي

شروط السلامة تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام ، يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية

1. قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتنال دائماً للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام المنتج يستخدم فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه-2
3. الجهد المطبق هو 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد.
4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو.4
- الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف
- 5- تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكثر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك !!! المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً
7. لا تضع كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية- مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر ، إلخ. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة
8. افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة 8. احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة
9. لا تستخدم المنتج أبداً مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم
10. لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي- أو الموقد الغازي
11. لا تستخدم المنتج بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.
12. لا تدع السلك يتدلى على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة.

13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة
14. في دائرة الطاقة ، مع تصنيف (RCD) من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتثبيت جهاز بقايا التيار. التيار المتبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن
15. حماية جزء المحرك من الوحدة من الغمر في الماء
16. استخدم فقط أجهزة التركيب الأصلية المتوفرة
17. قم بتشغيل الجهاز فقط بعد اكتمال التثبيت. الجهاز الذي تم تجميعه وتشغيله جزئياً لا يضمن الاستخدام الآمن والتشغيل السليم
- تنبيه: لا تقم بتشغيل المروحة بدون أغطية أمامية وخلفية
18. ضع المروحة بعيداً عن الستائر أو الستائر الأخرى التي قد تسحبها مروحة العمل
19. لا تدخل أي أشياء في غطاء المروحة. وإل فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف الجهاز

تعليمات السلامة المفصلة

- استخدم فقط أجزاء التجميع الأصلية التي تم تزويدها بمجموعة المروحة ١
- لا يجوز تشغيل الجهاز إلا بعد تجميعه بالكامل. لا يضمن الجهاز الذي تم تجميعه وتشغيله جزئياً الاستخدام الآمن والتشغيل السليم ٢
- تنبيه: لا تشغل المروحة بدون توصيل الوصلات الأمامية والخلفية
- ضع المروحة بعيداً عن الستائر والستائر الشفافة والأشياء الأخرى التي يمكن أن تمتصها المروحة قيد التشغيل -٣
- لا تدخل أي أشياء في شبكة المروحة. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بجسمك أو إلحاق الضرر بالجهاز. ٤

Ad7323 المنتج مروحة الوقوف

1. الشبكة الأمامية
٢. المروحة
3. الشبكة الخلفية
٤. وحدة المحرك
٥. أزرار التحكم في السرعة
٦. الأنابيب (٦ أ من الداخل ، ٦ ب من الخارج)
٧. غطاء القاعدة
٨. المسمار
٩. قاعدة مستديرة
١٠. رمح المحرك
١١. زر التذبذب

التجميع

١. اسحب الأنابيب القابل للتعديل (٦ أ) من الأنابيب المعدني (٦ ب) ثم اربط الصامولة في اتجاه عقارب الساعة ١.
- قم بتجميع الأنابيب (٦ أ + ٦ ب) بالقاعدة (٩) باستخدام البراغي ٢
- (٩) حرك غطاء القاعدة (٧) لأسفل باتجاه القاعدة ٣
- قم بتجميع وحدة المحرك (٤) أعلى الأنابيب للضبط (٦ أ) ثم قم بإغلاقه بالمسمار ٤
- (١٠) قم بإزالة الصواميل من عمود المحرك ٥-
- (٤) ركب الشبكة الخلفية (٣) على وحدة المحرك (٤). يجب أن تتناسب الشبكة الخلفية (٣) مع المسامير الموجودة على مبيت محرك المروحة ٦
- اربط صمولة الشبكة على مبيت المحرك (٤) لفصل الشبكة الخلفية (٣) في مكانها ٧.
- ضع المروحة (٢) على عمود المحرك (١٠). لاحظ أن الدبوس الموجود على عمود المحرك يجب أن يتناسب مع فتحات مروحة المروحة -٨
- (١٠) قم بربط غطاء المروحة على الطرف المولب من عمود المحرك ٩.
- (١) استخدم البراغي والصواميل لتجميع لوحة الشعار المستديرة مع الشبكة الأمامية -١٠
- اربط الشبكة الأمامية (١) بالشبكة الخلفية (٣). ثم ادفع كل مشابك الأمان إلى أماكنها -١١
- قم بتجميع برغي الأمان والصمولة معاً لتأمين توصيل كلتا الشبكتين ١٢

عملية

١. يرجى التحقق من معلومات الجهد والتأكد من تطابقها مع تلك الموجودة في بلدك.
٢. ضع الجهاز على سطح مستو وثابت
- استخدم أزرار التحكم في السرعة (٥) لتشغيل المروحة. اضغط على المفتاح المناسب لتشغيل السرعة المطلوبة. المروحة لها ٤ أوضاع للسرعة -٣
- إيقاف ؛ ١ = سرعة منخفضة = ٢ سرعة متوسطة = ٣ سرعة = ٥
- التحكم في الاهتزاز: لجعل المروحة تتأرجح في الاتجاه الأيسر واليمين ، اضغط على زر التذبذب (١١) لأسفل ، وهو موجود في الجزء العلوي من مبيت ٤
- (١١) المحرك (٤). لإيقاف التذبذب ، اسحب زر التذبذب لأعلى
- التحكم في الإمالة: اضبط رأس المروحة (١ + ٢ + ٣) على الزاوية المرغوبة عن طريق دفع وحدة المحرك (٤) باتجاه أعلى أو لأسفل قليلاً ٥.

التنظيف والصيانة

تنبيه: لا تسمح للبلل لوحدة محرك المروحة (٤) أو أي أزرار

1. قبل التنظيف ، قم بإزالة القابس من المقبس الكهربائي .
2. لتنظيف الغبار من مروحة المروحة (٢) ، قم بإزالة الشبكة الأمامية (١) . قم بإزالة مروحة المروحة (٢) من عمود المحرك (١٠) ، امسح بقطعة قماش . مبللة ، ثم امسحها حتى تجف .
3. لتنظيف وحدة المحرك (٤) امسحها برفق بقطعة قماش مبللة ، بدون مواد منظفة . امسحها حتى يجف .
4. قم بتخزين المروحة في مكان جاف .

معلومات تقنية:

قطر ٤٠ سم / ١٦ بوصة

القوة القصوى: ٩٠ واط

الطاقة: ٤٠ واط ص

إمدادات الطاقة ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠ هرتز

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ.

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50/60Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, като придържате контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде предаден на място за професионално

обслужване, където да бъде заменен, за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по някакъв друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектирания продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги се обръщайте с повреденото устройство към място за професионално обслужване, за да бъде поправено. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещите или топли повърхности или кухненските уреди като електрическа фурна или газова печка.

11. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.

12. Не оставяйте кабела да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете го от мрежата и изключете захранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) в силовата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. По този въпрос се свържете с професионален електротехник.

15. Защитете моторната част на устройството от потапяне във вода.

16. Използвайте само оригиналния хардуер за монтаж.

17. Включете устройството само след пълна инсталация. Частично сглобеното и пуснато в експлоатация устройство не гарантира безопасна употреба и правилна работа.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ ВЕНТИЛАТОРА БЕЗ ПРЕДНИ И ЗАДНИ ПРЕДПАЗНИ РЕШЕТКИ.

18. Поставете вентилатора далеч от завеси, пердетата или други предмети, които могат да бъдат придърпани от работещия вентилатор.

19. Не поставяйте предмети в горната част на вентилатора. В противен случай това може да доведе до нараняване или повреда на устройството.

ПОДРОБНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Използвайте само оригинални монтажни части, които са доставени с комплекта на вентилатора.

2. Устройството може да бъде включено само след пълно сглобяване. Частично сглобено и стартирано устройство не гарантира безопасна употреба и правилна работа.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ ВЕНТИЛАТОРА БЕЗ ЗАКРЕПАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ ЗАЩИТНИ РЕШЕТКИ.

3. Поставете вентилатора далеч от пердетата, прозрачни завеси и други елементи, които могат да бъдат всмукани от работещия вентилатор.

4. Не поставяйте никакви предмети в решетката на вентилатора. Това може да навреди ви навреди или да повреди устройството.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА – ВЕНТИЛАТОР НА СТОЙКА - AD7323

1. Предна решетка

2. Витло

3. Задна решетка

- | | | |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 4. Моторен блок | 5. Бутони за управление на скорост | 6. Тръба (6А вътр., 6В външна) |
| 7. Основен капак | 8. Винт | 9. Кръгла основа |
| 10. Вал на мотора | 11. Бутон за осцилация | |

МОНТАЖ

1. Издърпайте регулируемата тръба (6А) от металната тръба (6В), след което затегнете гайката по посока на часовниковата стрелка.
2. Сглобете тръбата (6А+6В) към основата (9) с винтовете.
3. Плъзнете основния капак (7) надолу върху основата (9).
4. Сглобете моторния блок (4) с горната част на регулируемата тръба (6А), след което го заключете с винта.
5. Свалете гайките от вала на мотора (10).
6. Сглобете задната решетка (3) върху моторния блок (4). Задната решетка (3) трябва да се монтира с щифтовете на корпуса на мотора на вентилатора (4).
7. Завийте гайката за решетката върху корпуса на мотора (4), за да заключите задната решетка (3) на място.
8. Поставете витлото (2) върху вала на мотора (10). Обърнете внимание, че щифтът на вала на мотора трябва да се монтира в слотовете на перката на вентилатора.
9. Завийте капачката на перката на резбования край на вала на мотора (10).
10. Използвайте винтовете и гайките, за да сглобите кръглата плоча с лого с предната решетка (1).
11. Прикрепете предната решетка (1) към задната решетка (3). След това натиснете всички предпазни скоби на местата им.
12. Сглобете предпазния винт и гайката заедно, за да осигурите връзка между двете решетки.

РАБОТА

1. Моля, проверете информацията за напрежението и се уверете, че съответства на тази във вашата държава.
2. Поставете устройството на равна, стабилна повърхност.
3. Използвайте бутоните за управление на скоростта (5), за да управлявате вентилатора. Натиснете правилния превключвател, за да включите необходимата скорост. Вентилаторът има 4 скорости:
0 = изключено; 1 = ниска скорост; 2 = средна скорост; 3 = бърза скорост.
4. Контрол на осцилацията: За да накарате вентилатора да се върти вляво и вдясно, натиснете бутона за осцилация (11) надолу. Той се намира в горната част на корпуса на мотора (4). За да спрете осцилацията, дръпнете нагоре бутона за осцилация (11).
5. Контрол на наклона: Настройте главата на вентилатора (1+2+3) до желания ъгъл, като натиснете малко моторния блок (4) нагоре или надолу.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте моторният блок на вентилатора (4) или бутоните да се намокрят.

1. Преди почистване извадете щепсела от електрическия контакт.
2. За да почистите праха от перката на вентилатора (2), свалете предната решетка (1). Свалете перката на вентилатора (2) от вала на мотора (10), избършете с влажна кърпа, след което избършете на сухо.
3. За да почистите моторния блок (4) внимателно го избършете с влажна кърпа, без почистващи препарати. Избършете го на сухо.
4. Съхранявайте вентилатора на сухо място.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Диаметър: 40 см / 16 "

Максимална мощност: 90W

Мощност: 40W

Източник на захранване: 220-240V ~ 50Hz

Ниво на шум: 53,6 Db



Моля, прехвърлете картонените опаковки в отпадъчна хартия. Изсипете полиетиленовите торбички (PE) в пластмасовия контейнер. Износеното устройство трябва да се върне в съответното място за съхранение, тъй като е опасно в устройството съставките могат да представляват заплаха за околната среда. Електрическото устройство трябва да бъде предадено докрай повторното му използване и използване. Ако в устройството има батерии, трябва да извадите и да дадете на точката, съхранявана отделно.